Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 189

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 189 — 2241

Bern, Donnerstag 15. August 1974
Berne, jeudi 15 août 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 189 - 15. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances. – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Ordonnance sur les liquidations et opérations analogues.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Exobois SA, Basel.

Schweizer AG Gampel in Liquidation, Gampel.

Campus Libri SA in Liquidation, Zug.

Orlok AG in Liquidation, Glarus.

Intercommercial SA en liquidation.

Intertrading SA en liquidation, à Genève.

Montargis SA en liquidation, à Fribourg.

Hyga «R» SA en liquidation, Martigny.

Oro Finanz Holding AG, Coira.

Bénéfice d'inventaire.

Pubblicazione di testamento.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 271183 – 271225.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordinanza sui prezzi massimi del grano da semina riconosciuto, del raccolto del 1974.

DCF sull'acquisto di fondi in luoghi turistici da parte di persone all'estero.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec
— des marques de fabrique et de commerce, respect.
— des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices soussmentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con
— marchi di fabbrica e di commercio o con
— nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale
3003 Berna

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau.

Zürich – Zurich – Zurigo

7. August 1974.
Pro Software AG (Pro Software SA), in Uster, Zentralstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 7. 1974. Zweck: Organisation und Programmierung von Datenverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Heinrich Paul Pfister, von und in Uster, Büromobiliar und Einrichtungsgegenstände gemäss detaillierter Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 23. 7. 1974 im Werte und zum Preise von Fr. 10 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Paul Pfister, von und in Uster, Präsident; André Joseph Bamat, von Bassecourt, in Ecublens VD; Helmut Lanzersdorfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster; Werner Georg Locher, von Heiden, in Rorbas, und Jean-Daniel Avondet, von Genf und Yverdon, in Morbio Inferiore.

7. August 1974.
Interclub AG, in Zürich, Theaterstrasse 10, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 7. 1974. Zweck: In erster Linie Führung von Night-Clubs, sowie von Dancings, Bars und Diskotheken im In- und Ausland als Betriebe des Gastgewerbes. Die Gesellschaft bezweckt ferner: Kauf und Verkauf sowie die Renovation solcher Betriebe; Beteiligung in anderen Unternehmungen des Gastgewerbes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: André Berner, von Heiligenschwendi, in Erlenbach ZH, Präsident; Peter Séquin, von Lichtensteig, in Rifferswil; Heinrich Grüebler, von Winterthur, in Volketswil, und Michael Capol, von Andiast, in Zürich. Die Verwaltungsräte Capol und Grüebler zeichnen nicht untereinander.

7. August 1974.
Airtransport Universal A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2761). Die Generalversammlung vom 30. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Format-Systeme AG.** Die Gesellschaft bezweckt die Planung, die Entwicklung und den Vertrieb von Formularen und Formular-Systemen für den Einsatz in Wirtschaft und Technik, die Durchführung diesbezüglicher Arbeitsstudien und Systemklärungen sowie die Vermittlung von Know-How im Rahmen dieser Zweckbestimmung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen oder einer verwandten Branche beteiligen; sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Bernhard Wüthrich ist aus dem VR ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gallus Müller, von Lichtensteig, in Zürich.

7. August 1974. Reisen.
Sir Henry Lunn A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1961, S. 3522), Reisebüro usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. August 1974.
Fotag, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2093), Wahrung von Interessen des Foto- und Kinoapparate-Handels usw. Neue Adresse: Bederstrasse 72, in Zürich 2.

7. August 1974. Vertretungen.
Swineda AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 693), Vertretung von in- und ausländischen Handelsfirmen usw. Unterschrift von Max Harry Berg erloschen.

7. August 1974. Tonaufnahmen.
W. Leonhardt AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 171), Durchführung von Tonaufnahmen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Leonhardt, von Gerzensee, in Zürich.

7. August 1974. Liegenschaften.
«Baechag» Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528), An- und Verkauf von und Handel mit Liegenschaften usw. Hans Glättli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Reutimann, von Waltalingen, in Lufingen. Neue Adresse: Promenadengasse 18, in Zürich 1 (c/o Uto Treuhand- und Verwaltungs AG).

7. August 1974. Büromaschinen usw.
NCR (Schweiz), in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3362), Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Buchungs- und Büromaschinen, Registrierkassen usw. Statuten am 5. 7. 1974 geändert. Die 16 000 Namenaktien zu Fr. 1500 sind in 24 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 24 000 000 ist nun voll liberiert. Dr. Georges Mehrlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arie Hogendoorn ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Georges Haynes, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Brüschweiler, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er bleibt Delegierter des VR und Generaldirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Oskar Wädensweiler, von Stäfa, in Rüschlikon; er bleibt stellvertretender Generaldirektor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Arbenz, Walter B. Hoffmann, André Maillard und Roland Mathys, bisher Vizedirektoren, sind nun Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Benninger, Peter Holer und Bruno Koller, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Stiefel; seine Prokura ist erloschen. Die Prokura von Wilhelm Rupp ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Alex Lüchinger, von Oberriet, in Zürich; Otto Maurer, von Wetzikon, in Fällanden, und William Thorel, von Lancy, in Onex; jeder der vorgenannten Prokuristen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Mitglieder des Verwaltungsrates, mit je einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor.

7. August 1974. Werkzeugmaschinen.
Astoba AG (Astoba SA) (Astoba Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 242). Die Generalversammlung vom 13. 5. 1974 hat die Statuten, welche vom 24. 5. 1972 datieren, geändert. Die Firma lautet: **Astoba AG (Astoba SA) (Astoba Ltd.).** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Werkzeugmaschinen, Apparaten, Werkzeugen sowie technischen Artikeln für den Industriebedarf. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist voll liberiert. Es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Max Georges Ritter, von Basel, in Zürich, Präsident; Siegfried Artmann, von und in Zürich, Vizepräsident und Geschäftsführer; Christoph Ritter, von Basel, in Bellevue (Washington, USA); Hauré Ritter-Oki, von Basel, in Yokohama, und Dr. René Baumgartner, von Trub, in Zumikon. Die Prokura von Heinz Bögli ist erloschen. Adresse: Forchstrasse 59, in Zürich 8.

7. August 1974.
Aktiengesellschaft für Silocement-Umschlag Silocem, in Zürich 1 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Müller, von Herisau, in Oberägeri. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Adolf Hess, von und in Winterthur; Ulrich Schlatter, von Boppelsen, in Stäfa, und Leon Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Steinhausen.

7. August 1974. Empirische Sozialforschung.
Census AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2415), Durchführung von Umfragen im Rahmen der empirischen Sozialforschung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 6. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. August 1974. Möbel.
J. Weidmann AG., in Rüschlikon (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3299). Statuten am 17. 7. 1974 geändert. Neuumschreibung des Zweckes: Handel mit Möbeln und Holzwaren aller Art; Beteiligung an Unternehmungen, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Durchführung von Neubauten.

7. August 1974.
Bankinvest, Bank for Investment and Credit Ltd., in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Die Prokura von Martin Walser ist erloschen.

7. August 1974. Abzahlungsgeschäfte.
Aucreda AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Finanzierung und Refinanzierung von Abzahlungsgeschäften usw. Fritz Peter aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

7. August 1974. Maschinen.
Meteor A.G., in Rüschlikon (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1260), Herstellung von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Bestandteilen von solchen usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Peter Walder, von Frauenfeld, in Zollikon; Theophil Kury, von Reinach BL, in Zürich, und Hans Ruckstuhl, von Aadorf, in Herrliberg.

7. August 1974. Lebensmittel.
Skandiet-Produkte A.G. (Zürich), bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1497), Fabrikation von Lebensmitteln aller Art usw. Statuten am 24. 7. 1974 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Skandiet-Produkte A.G. (Dietikon).** Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Poststrasse 2.

7. August 1974.
Feuerungsbau A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940), Herstellung und Vertrieb von Feuerungsanlagen usw. Die Prokura von Anna Müller ist erloschen.

7. August 1974.
Garnituren- & Blockfabrik Zürich Fischer A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1687). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Fischer, nun auch Bürger von Uitikon; seine Prokura ist erloschen. Erloschen ist auch die Prokura von Elisabetha Koller.

7. August 1974. Oele usw.
Castrol (Switzerland) A.G., in Unterengstringen (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1203), Herstellung von und Handel mit Schmier- und anderen Oelen und Schmierstoffen usw. Dr. Hans Berger, dieser infolge Todes, und John Edgar Harvey, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Erich Ernst Schliemann, nun in Cirencester (Gloucestershire, England), Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Kurt Müller, von und in Luzern, Vizepräsident, und Greville Griffiths, britischer Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD).

7. August 1974. Waren aller Art.
Sari S.A., in Zürich 4 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1966, S. 2606), Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertretung von Waren und Produkten aller Art usw. Eric de Stoutz infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. François Bongard, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt welter Kollektivunterschrift zu zweien.

7. August 1974. Siebdruckschablonen.
Ulano A.G., in Küsnacht (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1978), Kauf, Lagern und Verkauf von Filmen zur Herstellung von Siebdruckschablonen usw. Henri Kunz, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun auch Geschäftsführer; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Princc, Bürger der USA, in New York (USA), Präsident; Dr. Hans-Ulrich Stucki, von Bleiken bei Oberdiessbach und Zürich, in Herrliberg, Sekretär; Lester S. Bardack, Bürger der USA, in New York (USA), und Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamues-ch, in Zürich.

7. August 1974.
Charles Keller, Baumaschinen, in Wallisellen (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 109), Handel mit Baumaschinen. Die Prokura von Karl Weiss ist erloschen.

7. August 1974.
Weidmannsche Verlagsbuchhandlung, Inhaber H. R. Reimer, in Zürich (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1583). Neue Adresse: Ebelstrasse 44.

7. August 1974. Chcmische Reinigung.
Ernst Fässler, in Zürich (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1966, S. 2429), chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei. Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangcs mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ernst Fässler, Inhaber Vital Troxler», in Zürich, erloschen.

7. August 1974. Wildlederreinigung.
Ernst Fässlcr, Inhaber Vital Troxler, in Zürich, Strehlgasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vital Troxler, von Willisau-Stadt, in Wädcnswil. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Fässler», in Zürich, übernommen. Spezialreinigung für Wildleder.

7. August 1974. Versicherungen.
Paul Schumacher-Wegmann, in Winterthur, Technikumstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Schumacher-Wegmann, von Salmsach, in Winterthur 3. Einzelprokura ist erteilt an: Paul Allenspach, von Muolen und Gottshaus, in Winterthur, und Julius Steiner, von Kaltbrunn und Winterthur, in Winterthur. Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft.

7. August 1974.
SCE Surface-Protection Consult Engineering, Ingo Wulff, in Erlenbach, Seestrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ingo Wulff, von Wetzikon, in Erlenbach ZH. Ingenieurbüro für Beratungen auf dem Gebiete des Korrosions- und Oberflächenschutzes.

7. August 1974. Chemische Reinigung.
RW Reinigung, Vital Troxler, in Wädenswil, Scestrasse 151, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vital Troxler, von Willisau Stadt, in Wädenswil. Chemische Kleiderreinigung.

7. August 1974.
Reisebüro Guarnaccia, in Dietikon, Weiningerstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giovanni Guarnaccia, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Betrieb eines Reisebüros.

7. August 1974.
Welti-Furrer Auto Rental Ltd., in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1831), Vermietung von Personenwagen und Nutzfahrzeugen mit und ohne Chauffeur. Die Prokura von Peter Schaichet ist erloschen.

7. August 1974.
Lino Stähli & Co., Elektroanlagen, in Dietikon, Staffelackerstrasse 5, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1974. Installationen von Elektro- und Telefonanlagen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Lino Stähli, von Netstal, in Dietikon. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Maria Basso-Stähli, von Netstal, in Betschwanden. Heidi Stähli, von Netstal, in Dietikon, ist Einzelunterschrift erteilt.

7. August 1974. Juwelen, Schmuck usw.
Werdna GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. 6. 1974 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist: die Gestaltung und Fabrikation von und der Handel mit Juwelen, Schmucksachen, Uhren, Gold- und Silberwaren und verwandten, branchenüblichen Artikeln engros und en détail; Erwerb, Verwertung und Verkauf von «Know-how», Erfindungspatenten und Lizenzen; die Beteiligung an und die Finanzierung von anderen Unternehmungen im In- und Ausland; der Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind die «Etablissement Joffe», in Vaduz, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000, und die «Intermutual Trust registered» in Vaduz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Andrew Peter Grima, britischer Staatsangehöriger, in London; Francis Victor Grima, britischer Staatsangehöriger, in Pinner (England); Philip Nicholas Grima, britischer Staatsangehöriger, in Zürich 1; Helene Marianne Grima, britische Staatsangehörige, in London; Geoffrey Gilbert Turk, britischer Staatsangehöriger, in Cobham (England); Christopher Philip Rae-Scott, britischer Staatsangehöriger, in London, und Sylvia Neururer, von Zürich, in Zürich 3. Adresse: Bahnhofstrasse 3, in Zürich 1 (c/o Gary S. Ryan).

7. August 1974.
Darlchenskasse Rheinau, in Rheinau, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1221), Pflege des Spar- und Kreditwesens nach christlichen Grundsätzen usw. Die Generalversammlung vom 16. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Raiffeisenkasse 8462 Rheinau.** Zweck der Genossenschaft ist, das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen. Die Genossenschaft will so in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung fördern und der Gemeinschaft dienen. Die Erfüllung dieser Aufgabe wird insbesondere angestrebt: durch Entgegennehmen von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Depositenhefte, Kontokorrent, gcgen Kassaobligationen oder in anderer, im Geschäftsreglement näher umschriebener Form; durch Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder zur Befriedigung ihrer wirtschaftlichen Bedürfnisse; durch Entgegennehmen von Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren für fremde Rechnung über die Zentralbank des Verbandes; durch Changegeschäftc, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen sowie durch andere Dienstleistungen, die im Geschäftsreglement aufgeführt sind; durch Aeufnen eines unverteilbaren Genossenschaftsvermögens als Bestandteil des bankgesetzlich vorgeschriebenen Eigenkapitals und als Garant für Einleger und Mitglieder. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig bis zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheinbesitzes. Der Vorstand bestcht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eduard Schweizer, von und in Rheinau.

7. August 1974.
Arbeitslosenversicherungskasse des Schweiz. Verbandes evangelischer Arbeiter und Angestellter, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 317). Statuten am 6. 10. 1973 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Arbeitslosenversicherungskasse des Schweiz. Verbandes evangelischer Arbeitnehmer.** Hermann von der Crone, Eugen Marti und Max Pflüger aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Heinrich Isler nicht mehr Vizepräsident des Zentralvorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; er ist nun Zentralsekretär und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinz Garz, Mitglied des Zentralvorstandes, nun Vizepräsident desselben; er führt ebenfalls weitcr Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Zentralvorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Bosshard, von und in Winterthur; Marcel Savary, von Payerne, in Lausanne; Hedwig Kiener, von Willisau-Land, in Volketswil, und Heinrich Studer, von Gondiswil, in Wettingen. Adresse: Höhenring 29, Zürich 11 (beim Schweizerischen Verband evangelischer Arbeitnehmer).

7. August 1974.
Alters- und Hinterbliebenenkasse des Schweiz. Verbandes evangelischer Arbeiter und Angestellter, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 318). Statuten am 6. 10. 1973 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Alters- und Hinterbliebenenkasse des Schweizerischen Verbandes evangelischer Arbeitnehmer.** Hermann von der Crone, Eugen Marti und Max Pflüger aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Heinrich Isler nicht mehr Vizepräsident des Zentralvorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; er ist nun Zentralsekretär und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinz Garz, Mitglied des Zentralvorstandes, nun Vizepräsident desselben; er führt ebenfalls weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Zentralvorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Bosshard, von und in Winterthur; Marcel Savary, von Payerne, in Lausanne; Hedwig Kiener, von Willisau-Land, in Volketswil, und Heinrich Studer, von Gondiswil, in Wettingen. Adresse: Höhenring 29, Zürich 11 (beim Schweizerischen Verband evangelischer Arbeitnehmer).

7. August 1974.
Schweizerischer Verband evangelischer Arbeitnehmer, in Zürich 11, Vcrein (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 247). Die Unterschriften von Eugen Marti und Max Pflüger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hedwig Kiener, von Willisau-Land, in Volkctswil, und Heinrich Studer, von Gondiswil, in Wettingen, Mitglieder des Zentralvorstandes.

7. August 1974.
Verband Schweizer Reform- und Diätfachgeschäfte (VSRD), in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 261). Die Unterschrift von Théo Veyre ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Othmar Bigger, von Vilters, in Wil SG, Mitglied und Kassier des Vorstandes. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

7. August 1974. Restaurants.
Risto AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1656), Kauf und Verkauf von Restaurants usw. Die Generalversammlung vom 14. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

7. August 1974.
Wirtschafts-Mathematik AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334). Beratung von Industriebetrieben usw. Die Generalversammlung vom 19. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

7. August 1974. Beteiligungen.
Roas Immobilien A.G., bisher in Uetikon am See (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 753). Die Generalversammlung vom 4. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Roas AG.** Sitz der Gesellschaft ist Illnau-Effretikon. Adresse: Weiherstrasse 19 (c/o Coordinator Treuhand- und Revisions-AG). Die Gesellschaft bezweckt hauptsächlich die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und die Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch den Abschluss von Leasingverträgen, Uebernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen und Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Sie kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. René Ast ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Marguerite Roeschli und Patricia Ast sind ebenfalls erloschen. Kurt Roeschli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Männedorf. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden Hugo Schrepfer, von Obstalden, in Illnau-Effretikon.

7. August 1974. Sanitäre Anlagen.
Inter Closomat AG, in Zollikon (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1965, S. 817), Fabrikation und Verkauf von automatischen sanitären Anlagen jeglicher Art usw. Ernst Schönmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Lilly Maurer, von Zollikon und Schmidrued AG, in Zollikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Kurt Bichsel, von Busswil b. Melchnau, in Zollikon, und Fritz Diefenbacher, von Gossau ZH, in Freienstein-Teufen.

7. August 1974.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Lindhof-Wühre und Umgebung, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2177). Hans Toggweiler und Hans Homberger sind aus dcr Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitgliedcr der Verwaltung sind Christian Bolt, von Nesslau, in Mönchaltorf, Präsident, und Ernst Spillmann, von Windisch, in Mönchaltorf, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

7. August 1974.
Baugesellschaft Rötel, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1951, S. 1134). Dr. Erwin Rehfuss ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neucs Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Joseph Allger, von und in Zürich. Neues Mitglied dcs Vorstandes ist Rudolf Rüegg; er ist nicht mehr Verwalter, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Verwalter (dem Vorstand nicht angehörend) mit Kollektivunterschrift zu zwcien ist Simon Krättli, von Untervaz, in Zürich.

7. August 1974.
Baugenossenschaft Wiedlkon, in Zürich 3 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2421). August Hauser ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind René Delafontaine, von Vevey und Corsier-sur-Vevey, in Zürich, Präsident, und Gertrud Zollinger, von Zürich und Gossau ZH, in Zürich, Kassierin. Neue Adresse: Steinstrasse 26, in Zürich 3.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

7. August 1974. Spenglerei.
Fritz Hönger, in Roggwil, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1929, S. 1230). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

7. August 1974.
Schuhfabrik Melchnau AG, in Melchnau (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513). Durch Urteil vom 24. Juli 1974 hat der Gerichtspräsident von Aarwangen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidator ist Hans Stauffer, von Sigriswil, in Langenthal. Er zeichnet einzeln. Infolgedessen sind die Zeichnungsberechtigungen der Mitglieder der Verwaltung, Ernst Jenzer, Hedwig Jenzer-Habegger und Richard Schulthess, sowie die Prokura von Hedwig Schulthess-Jenzer erloschen. Die Firma wird geändert in **Schuhfabrik Melchnau AG in Nachlassliquidation.** Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Aarwangenstrasse 9, Langenthal.

Bureau Burgdorf

6. August 1974. Trockenprodukte.
Spreda AG, in Burgdorf, Herstellung und Vertrieb von Trockenprodukten usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2850). Max Rüegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat an: Ludwig Eckes, Bürger der BRD, in Nieder-Olm bei Mainz; er zeichnet kollektiv zu zweien.

6. August 1974. Kraftfutter.
Kunz & Co. A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Herstellung von Kraftfutter usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 411). Neues Mitglied und Präsident dcs Verwaltungsrates ist Dr. Ferdinand Leibundgut, von Affoltern i. E., in Spiegel bei Bern. Er führt Kollektivunterschrift.

6. August 1974.
ESA, Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbeverbandes dcr Schweiz, in Burgdorf (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 968). Die Prokura von Bruno Faictti ist erloschen.

Bureau de Courtelary

7 août 1974.
Record Watch Co S.A., à Tramelan (FOSC du 26. 3. 1974, Nº 71, p. 817). Frédéric Ahles, président du conseil d'administration, a démissionné. Sa signature a été radiée. A été nommé président du conseil d'administration, avec signature collective à dcux, Manfred H. Laumann, de Krummenau SG, à St-Légier.

Bureau Interlaken

5. August 1974. Hotel.
Tomek, Wirth & Co., in Interlaken. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 31. Juli 1974 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Gabriel Tomek, von Basel, in Bottmingen, und Theodor Wirth, von Lichtensteig, in Interlaken. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 ist Charles Tomek, von Basel, in Oberwil. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter vertreten die Gesellschaft kollektiv zu zweien. Wiederaufbau im Baurecht und Betrieb des Hotels «Schweizerhof», in Interlaken. Höheweg 57.

Bureau de Porrentruy

5 août 1974.
Caisse de crédit mutuel de Charmoille, à Charmoille, société coopérative (FOSC du 8. 9. 1967, Nº 210, p. 2986). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 16 mars 1974, la société a adopté de nouveaux statuts. Les points modifiés soumis à publication sont les suivants: La raison sociale est désormais: **Caisse Raiffeisen de Charmoille.** But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le comité est composé d'au moins trois membres. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité et du gérant. Pierre Simonin, de Courgenay, à Charmoille, est nommé gérant (ne fait pas partie du comité).

Bureau Saanen

5. August 1974.
Sklilift und Sesselbahn Schönried-Horneggli AG, in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1742). Ernst Luginbühl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Eugen Dillier ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Der Vizepräsident zeichnet mit dem Präsidenten, dem Sckretär/Kassier oder mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Domizil bei Heinrich Kernen, Hotel Bahnhof, Schönried. Büro der Verwaltung: bei Fritz Stucki, Industrieweg 42, Steffisburg.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. August 1974. Mühle.
Felix Jordi AG, in Bowil, Betrieb einer Kraftfutter-, Handels- und Kundenmühle (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 435). Paul Joss, von Konolfingen, in Oberthal, wurde Prokura erteilt mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. August 1974.
Milchgenossenschaft Schliffmatt-Ochsenwald, in Arni, bestmögliche Verwertung der Milch ihrer Mitglieder (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3440). Hermann Schwarz und Friedrich Hofer, sind wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident und Kassier Friedrich Küpfer wurdc zum Präsidenten gewählt; Paul Hofer, von Arni b. Biglen, in Obergoldbach, wurde zum Vizepräsidenten und Kassier, und Fritz Hofer, von Biglen, in Obergoldbach, zum Sekretär gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

6. August 1974. Sanitär-Anlagen.
Fritz Krebs & Co. A.G., in Oberhofen, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 528). Jürg Krebs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. August 1974.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Thierachern, in Thierachern (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1959). An der Generalversammlung vom 12. Juli 1973 wurde die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Uebeschi und Umgebung», in Uebeschi, beschlossen. Darnach werden nach Massgabe von Art. 914 OR sämtliche Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Uebeschi und Umgebung auf Grund der Fusionsbilanz per 15. Juli 1973 mit Wirkung ab 15. Juli 1973 von der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Thierachern, in Thierachern, übernommen.

Bureau Wangen a. d. A.

6. August 1974. Schulbedarf, Papetcrie.
Ernst Ingold & Co. AG, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von und Handel mit Schulbedarfs- und Papeteriearikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 110). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Zeno Blöchliger, von Ernetschwil SG, in Münchenbuchsee.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

7. August 1974.
Viehzuchtgenossenschaft Därstetten II, in Därstetten (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2332). Der Präsident Alfred Imboden ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Fritz Batzli, von und in Därstetten.

7. August 1974. Elektrische Installationen.
Gebrüder Tschabold, in Erlenbach i. S., Kollektivgesellschaft, elektrische Installationen (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3552). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Juli 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. August 1974. Elektrische Installationen.
Othmar Tschabold, in Erlenbach i. S. Inhaber der Firma ist Othmar Tschabold, von und in Erlenbach i. S. Elektrische Installationen. Kleindorf.

Luzern – Lucerne – Lucerna

5. August 1974.
Anzeiger A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 269). Statutenänderung vom 5. Juni 1974. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern (bisher 1 bis 3). Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Walter Arnet, bisher Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet demzufolge kollektiv zu zweien. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Bänninger, von Zürich, in Kriens.

5. August 1974. Vieh und Fleisch.
Johann Furrer jun., in Luzern. Viehhandel und Fleisch en gros (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1326). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Neuer Zweck: Vieh- und Fleischhandel. Lindenmatt.

5. August 1974. Mechanische Werkstätte.
H. W. Hodel, in Horw, mechanische Werkstätte, Apparatebau usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1953, S. 2871). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. August 1974.
Sparbank Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 13). Die Prokura von Edith Rüttimann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rino Hofmann, von Weggis und Luzern, in Stans.

5. August 1974. Tierfutter.
UFAG, in Sursee, Tierfutter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2050). Max Taschannen, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Wohlen BE.

6. August 1974.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, in Luzern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 744). Alois Tschümperlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Carl Tschümperlin, nun wohnhaft in Oberägeri, und Johann Josef Tschümperlin, beide bisher Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift, zeichnen nun kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. August 1974.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 744). Alois Josef Tschümperlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Alois Carl Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Oberägeri, und Johann Josef Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Menzingen.

6. August 1974. Transporte.
Thöni Lothar, in Luzern, Transporte usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1960, S. 1458). Einzelprokura ist erteilt an Alfred Schwarzentrub, von Grenchen, in Luzern.

6. August 1974. Beteiligungen.
Johann Haltermann A.G., bisher in Chur, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 4. 1970 / 12. 7. 1974 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 15). Statutenänderung vom 12. Juli 1974. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Meggen verlegt. Adresse: Rütliweg 4. Emil Weidinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Erdöl- und chemischen Industrie. Finanzierung solcher Unternehmungen sowie Handel mit Industrieprodukten aller Art. Grundkapital: Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich (bisher). Mitglieder: Johann Hermann Haltermann, von Deutschland, im Hamburg (BRD) (bisher); Dr. Werner Bühlmann, von Horw und Hildisrieden, in Horw (neu).

6. August 1974.
Handels-Diskont Aktiengesellschaft, bisher in Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 5. 1967 / 15. 7. 1974 (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1573). Statutenänderung vom 15. Juli 1974. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Reiden verlegt. Die Firma lautet nun: **Handels-Diskont, Aktiengesellschaft Reiden LU.** Adresse: Friedmattstrasse 584 (bei Josef Misteli). Die Prokura von Klara Misteli-Antener ist infolge Todes erloschen. Zweck: Diskontierung von Wechseln; Finanzierungen jeder Art; Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Josef Misteli, von Aesch SO, in Reiden (bisher einziges VR-Mitglied). Mitglied: Anna-Dora Ernst, von Reiden und Richenthal, in Reiden (bisher Prokuristin). Sie zeichnen einzeln.

6. August 1974.
Werner R. Hess AG, Planer und Architekten, in Sursee, Christoph-Schnyder-Strasse 45 (beim Verwaltungsrat). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 8. 1974. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 8. 1974 und Bilanz per 31. 12. 1973 Aktiven und Passiven des von Werner R. Hess, in Sursee, geführten Architekturbüros, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 44 178.65 und Passiven von Fr. 31 361.60. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 12 817.05. Ferner erwirbt die Gesellschaft von Werner R. Hess, in Sursee, das Grundstück Nr. 1303, Gemeinde Sursee, zum Preise von Fr. 48 000, und die darauf haftende Schuld von Fr. 9775.75. Die Kaufpreisrestanz beträgt Fr. 38 224.25. Der gesamte Uebernahmepreis beträgt demnach Fr. 51 041.30, wovon Fr. 47 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 3000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner R. Hess, von und in Sursee.

6. August 1974. Pflanzen, Gartenanlagen.
Hans Huwiler AG, in Adligenswil, Meiersmatt. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 8. 1974. Zweck: Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art sowie Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen. Beteiligungen. Grundstückerwerb und -veräusserung. Grundkapital: Fr. 320 000, eingeteilt in 320 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Uebernahmevertrag vom 1. 8. 1974 und Bilanz per 31. 12. 1973 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen nicht eingetragenen Einzelfirma Hans Huwiler-Odermatt, in Adligenswil, Aktiven von Fr. 1 023 574.65 und Passiven von Fr. 612 345.25. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 411 229.40, Davon werden Fr. 320 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Huwiler-Odermatt, von Entlebuch und Adligenswil, in Adligenswil. Mitglieder: Agnes Huwiler-Odermatt, von Entlebuch und Adligenswil, in Adligenswil; Hans Rudolf Huwiler, von Entlebuch und Adligenswil, in Adligenswil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. August 1974.
Verlapharm v. Ehrlich AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Bahnhofstrasse 1 (eigene Räume). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 8. 1974. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Heilmitteln. Erlangung und Verwaltung sowie Lizenzierung von Patenten und Marken. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Herward J. von Ehrlich, deutscher Staatsangehöriger in Tutzing (BRD). Mitglieder: Dr. Walter Bühlmann, von Römerswil und Emmen, in Emmen; Pierre Hug, von Basel, in Birmensdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. August 1974. Gartenbau.
Ernst Hunn AG. Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, mit Hauptsitz in Oberwil AG. Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2660). Der Sitz dieser Zweigniederlassung wurde von Luzern nach Ebikon verlegt. Die Firma lautet nun: **Ernst Hunn AG. Zweigniederlassung Ebikon.** Hans Reiss führt nun Einzelunterschrift; seine bisherige Prokura wurde geändert. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fridolin Felix, von Neudorf, in Ebikon. Die Prokura von Josef Krins ist erloschen. Neue Adresse: Schachenweidstrasse 24, bei Felix.

Uri – Uri – Uri

6. August 1974. Eisen.
Karl Weber. Zweigniederlassung in Flüelen, Eisenhandlung usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2728), mit Hauptsitz in Seewen, Gemeinde Schwyz. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1887) von Amtes wegen gestrichen.

6. August 1974. Stahl, Baubedarf.
Kaweba AG, Zweigniederlassung in Flüelen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Kaweba AG», mit Sitz in Seewen, Gemeinde Schwyz, welche den Handel mit und die Verarbeitung von Stahl und allen Artikeln des Baubedarfs bezweckt und am 7. Mai 1974 im Handelsregister von Schwyz eingetragen wurde (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1352), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1974 in Flüelen eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift Verwaltungsratspräsident Karl Weber-Wiget und Verwaltungsratsmitglied Heidy Weber-Wiget, beide von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz, und mit Kollektivprokura zu zweien Jean Jacques Strüby, von Ingenbohl, in Schwyz. Geschäftslokal: Haus Seewies, an der Seestrasse.

6. August 1974. Metallbau usw.
M. Griesemer, in Altdorf UR. Eisenkonstruktion, Metallbau, Bau- und Kunstschlosserei (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1959, S. 2859). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden rückwirkend per 31. 12. 1973 von der «Griesemer AG Altdorf», in Altdorf UR, übernommen.

6. August 1974. Metallbau usw.
Griesemer AG Altdorf, in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juli 1974 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und Montage von Stahl-, Eisen- und Metallbaukonstruktionen aller Art sowie den Betrieb einer Bau- und Kunstschlosserei. Die Gesellschaft führt namentlich die bisherige Einzelfirma «M. Griesemer», in Altdorf UR, weiter. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 750 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20. Juli 1974 per 31. 12. 1973 von der bisherigen Einzelfirma «M. Griesemer», in Altdorf UR, Aktiven (Liegenschaften, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge, Warenvorräte, Debitoren, Bankguthaben usw.) im Betrag von Fr. 1 915 375.06 sowie Passiven (Kreditoren, Hypothekarschulden usw.) im Betrag von Fr. 677 196.90, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1 238 178.16 ergibt. Davon werden Fr. 740 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 000 sind durch Bareinzahlung voll liberiert. Mitteilungen und Einladungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen das SHAB, in den übrigen Fällen das Amtsblatt des Kantons Uri. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Martin Griesemer-Gisler, als Präsident, und Rosa-Maria Griesemer-Gisler, als Mitglied, beide von Güttingen TG, in Altdorf UR. Der Verwaltungsratspräsident führt Einzelunterschrift, das Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Fritz Blöchlinger, von Goldingen SG, in Seedorf UR; Alois Walker, von Wassen, in Altdorf UR; Käthy Jauch, von und in Seedorf UR, und Oskar Epp, von Silenen, in Erstfeld. Domizil: beim Bahnhof.

6. August 1974.
Foreign Investments Corporation, in Altdorf UR, Aufbau und Verwaltung von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 410). Dr. Andreas M. Rickenbach, Präsident, sowie die Mitglieder Fritz Baitinger und Dr. Urs Affolter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Franz Muheim, und neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Emilio Zanetti, von Poschiavo GR, in Glattbrugg. Diese führen Einzelunterschrift; die bisherige Kollektivunterschrift des Ersteren ist erloschen.

6. August 1974.
Emil Baumann AG, Ingenieure & Bauunternehmung, in Altdorf UR (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2009). Die Unterschriftsberechtigung des Vizepräsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates Werner Baumann-Arnold ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Häfliger, von Geuensee LU, in Seedorf UR.

6. August 1974.
Walter Arnold, Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, in Bürglen UR (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692), mit Zweigniederlassung in Andermatt. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1974. Immobilien.
«Pro Familia», in Altdorf UR (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1965, S. 3669), Immobilien-Genossenschaft. Vizepräsident Dr. Alex Christen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Pius Simmen-Simmen, von Realp UR, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Gustav Gisler-Waldis ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Armand Tresch-Gisler, von Göschenen, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. August 1974.
Darlehenskasse Altdorf, in Altdorf UR (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1146). An der Generalversammlung vom 29. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Altdorf.** Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Franz Xaver Dillier, von Engelberg OW, in Altdorf UR.

6. August 1974.
Darlehenskasse Bristen, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1604). An der Generalversammlung vom 19. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Bristen.** Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern. Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Jost Loretz, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

27. Juni 1974.
Walter Janser, Eier-Vertriebs AG, in Tuggen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Frischeiern und einschlägigen Produkten und den Transport derselben. Sie kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 80 000 und ist eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Walter Janser, Eier-Vertrieb», in Tuggen, wobei die Aktiven Fr. 184 042.75 und die Passiven Fr. 103 198.55 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 80 844.20, wovon Fr. 80 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an Christoph Robert Lauper, von und in Thalwil, Präsident; Walter Janser-Schriber, Vizepräsident und Delegierter, und Maria Janser-Schriber, Protokollführerin, beide von und in Tuggen. Walter Janser-Schriber und Maria Janser-Schriber führen Einzelunterschrift. Domizil: St. Gallerstrasse 41 b.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

6. August 1974.
Hotel Mühle AG, in Sarnen (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2416). Margrith Janser, von Ingenbohl SZ, in Sarnen, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

6. August 1974. Beteiligungen.
Economic Holding AG, in Niederurnen. Mit Statuten vom 6. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmungen jeder Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hansjörg Suter, lic. oec. publ., von Seon AG, in Weesen SG. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 4 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

6. August 1974. Beteiligungen.
Neoba A.G., in Glarus, Beteiligungen an Unternehmungen jeder Art, Durchführung von kommerziellen Finanzgeschäften sowie Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1149). Das nichtzeichnungsberechtigte Mitglied des Verwaltungsrates, Alfred Ariger, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Lieberherr, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

6. August 1974.
Schneider-Graphik, Mollis, bisher in Mollis, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit graphischen Bedarfsartikeln und Maschinen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2881). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Haslen GL verlegt und die Firma geändert in **Schneider-Graphik, Haslen GL.** Der Inhaber Horst Martin Schneider, deutscher Staatsangehöriger, wohnt nun ebenfalls in Haslen GL.

7. August 1974. Diamantenhandel und Beteiligungen.
Indiam AG für Diamantenhandel- und Beteiligung, in Glarus. Mit Statuten vom 6. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Diamanten, Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Paul Schuler, von Schübelbach SZ, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

7. August 1974. Vermögensverwaltung und Wirtschaftsplanung.
Administrata Vermögensverwaltungs- und Wirtschaftsplanung AG., in Glarus. Mit Statuten vom 6. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Wirtschaftsplanungen, Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Entwicklungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln und jegliche damit im Zusammenhang stehende Tätigkeit ausüben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Paul Schuler, von Schübelbach SZ in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

7. August 1974. Erfindungen, Patente usw.
Halpen A.G., in Glarus, Erwerb und Verwertung von Erfindungen, Patenten und Herstellungsverfahren, insbesondere im Hinblick auf deren Verwertung in Europa und andern Ländern (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1963, S. 1490). Dr. Lothar Dessauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Peter Luggen, von Baden AG, in Lieli-Oberwil AG; er zeichnet einzeln.

7. August 1974. Beteiligungen.
Galherm S.A., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1961, S. 1659). Dr. Lothar Dessauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Peter Luggen, von Baden AG, in Lieli-Oberwil AG; er zeichnet einzeln.

7. August 1974.
Economic-Treuhand AG, in Niederurnen, Ausführung von Dienstleistungen wie Buchhaltung, Verwaltungen, Steuerberatungen, Unternehmensberatungen, Expertisen usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2568). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1974 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren hierdurch keine Aenderung. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun an der Hauptstrasse 4 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

7. August 1974. Bau und Betrieb von Transportanlagen.
Skilift Schilt A.G., Mollis, in Mollis, Bau und Betrieb von Transportanlagen im Gebiet Fronalp-Schilt (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2688). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim Verwaltungsratspräsidenten Fritz Roos, Spinnereistrasse.

Zug – Zoug – Zugo

5. August 1974.
Gesefibe Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 633). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, und Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

5. August 1974. Beteiligungen.
Konevit A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 3). Walter Elgensatz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Alberto Collenberg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. August 1974.
Mercator A.-G. Verwaltungs- & Finanzgesellschaft in Liq., in Zug, Verwaltung von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

5. August 1974.
Mototechnic GmbH. in Zug, Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten, Markenschutzrechten, des Know-how usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2888). Else Maisch-Gumpper, Otto Maisch, Ingrid Censo-Maisch und Gabriele Maisch, infolge Heirat nun Gabriele Stickel-Maisch, sind als Geschäftsführer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Geschäftsführer ist nun Heinz Bösch. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. August 1974. Beteiligungen.
Maurer AG Zug, in Zug, Erwerb von dauernden Beteiligungen an Unternehmen, die sich mit der Herstellung oder dem Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen befassen usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2901). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Klöckner-Ferromatik AG.**

5. August 1974.
Darnestal A.G., in Zug, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Raymond Luscher, von Genf, in Troinex GE.

5. August 1974.
Twen-Investment AG, in Baar, Finanz- und Investmentgeschäfte usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 813). René Jeanrichard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Louis Adda, von Küsnacht ZH, in Zürich. Die Prokura von Jacqueline Stalder geb. Moret ist erloschen.

5. August 1974. Immobilien.
Scanlandia AG, in Baar, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Finanz- und Investmentgeschäfte auf diesem Gebiet usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 813). René Jeanrichard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Louis Adda, von Küsnacht ZH, in Zürich. Die Prokura von Jacqueline Stalder geb. Moret ist erloschen.

5. August 1974. Textilien.
Ramatex A.G., in Zug, An- und Verkauf von Textilfasern, Textilien und Textilprodukten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 749). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **UTA Unitag AG.**

5. August 1974. Beteiligungen.
Finlays AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2264). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 77 000 auf Fr. 177 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 177 000, eingeteilt in 177 Namenaktien zu Fr. 1000.

5. August 1974. Finanzierungen.
Unifin AG. in Zug, Finanzierung, Verpachtung und Vermietung von Ausrüstungsgegenständen, Maschinen und Installationen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S 2323). Die Unterschrift von Stuart S. Tarrant, bisher Sekretär des Verwaltungsrates, ohne jedoch diesem anzugehören, ist erloschen.

5. August 1974.
Boden & Bauhaus AG, in Zug, Durchführung von Geschäften aller Art auf dem Liegenschaften- und Bausektor usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3311). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Wilhelm Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

24 juillet 1974.
Moulin agricole de Farvagny, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC du 27. 12. 1971, Nº 302, p. 3106). Suivant procès-verbaux de ses assemblées générales des 21 novembre 1973 et 20 mars 1974, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 20 mars 1974 entre la société et la «Société d'agriculture du cercle de la Justice de Paix de Farvagny», société coopérative à Farvagny-le-Grand, aux termes duquel le «Moulin agricole de Farvagny», reprend, à titre universel, les actifs et passifs de la «Société d'agriculture du cercle de la Justice de Paix de Farvagny», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO, avec effet au 1er juillet 1974. Les membres de la société absorbée deviennent de plein droit membres de la société reprenante. Le «Moulin agricole de Farvagny» est subrogé, avec effet au 1er juillet 1974, dans tous les droits et obligations de la «Société d'agriculture du cercle de la Justice de Paix de Farvagny». Dans l'assemblée générale du 20 mars 1974, la société a revisé entièrement ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Union agricole de Farvagny et environs.** Nouveau but: sauvegarder les intérêts d'ordre économique et social des agriculteurs de la région; assurer la prise en charge, le stockage, le conditionnement, la transformation, la mise en valeur et la commercialisation de la production agricole; exploiter un moulin; mettre à disposition de sa clientèle tous les agents de production, machines, outillages et autres produits; stimuler, intensifier et améliorer la production agricole, végétale et animale; organiser des cours et conférences. Les parts sociales sont de fr. 50 chacune. Les associés répondent individuellement et subsidiairement des engagements de la société; cette responsabilité est toutefois limitée à un maximum de fr. 5000 par associé. Les organes de publicité sont la FOSC et l'«Agri-Journal». Les convocations se font par lettre. La société est administrée par un conseil d'administration de 9 à 17 membres. Le comité de direction est composé de 3 à 5 membres. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Théophile Eltschinger, de Zumholz, à Posat, président; Gérard Ducrest, de et à Rossens FR, secrétaire; Martin Clerc, de et à Rossens. Victor Reynaud, jusqu'ici président est nommé vice-président. Bernard Bovet inscrit comme secrétaire-gérant n'est plus secrétaire. Il reste gérant et fait partie du conseil. La société sera dorénavant engagée par la signature collective du président avec un autre membre ou par la signature collective du secrétaire avec le vice-président. Domicile: dans ses propres locaux.

24 juillet 1974. Emballages.
CP Conseiller en Packaging S.A., à Fribourg, conseiller pour le développement et la recherche en matière d'emballages, etc. (FOSC du 14. 3. 1974, Nº 61, p. 700). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 juillet 1974, la société a modifié sa raison sociale en celle de **Novapack S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: Rue J.-Gachoud 3, dans ses propres locaux.

6 août 1974.
Industrialisation du bâtiment S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 2. 3. 1973, Nº 67, p. 759). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 août 1974. Gadgets.
Anne-Françoise Rosengren-Brunisholz, à Fribourg, distribution de gadgets (FOSC du 21. 3. 1974, Nº 67, p. 777). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

7 août 1974. Produits divers.
Sogaco S.A., à Fribourg. Suivant acte authentioue et statuts du 31 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la fabrication, la diffusion de tous produits et équipement dans le domaine énergétique; effectuer tous travaux d'ingénieur (ingeneering) et de contrôle s'y rapportant. L'acquisition, la vente et l'exploitation de brevets et toutes opérations mobilières et immobilières en relation avec son but. Le capital social est de fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 400. L'organe de publicité est la FOSC. Werner Spycher, de Köniz, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue de l'Hôpital, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

7 août 1974. Papier.
Moulton S.A., à Fribourg, achat, vente, commerce de papier, etc. (FOSC du 23. 4. 1974, Nº 93, p. 1080). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1974, la société a adopté la nouvelle raison sociale: **Machines et Matériel S.A.** Nouveau but: l'achat, la vente, le transfert, l'importation, l'exploitation, la représentation et le commerce de machines et de toutes autres marchandises, matières premières, matériel et produits. L'acquisition, l'obtention, l'exploitation, l'octroi et la cession de brevets, marques, licences, procédés techniques et formules. La participation à toutes entreprises financières, commerciales et industrielles ainsi que leur financement. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ferris S. Moulton Jr, décédé, n'est plus directeur. Sa signature est radiée.

7 août 1974. Gypserie.
Enrique Sanchez, à Fribourg, gypserie, peinture (FOSC du 2. 7. 1974, Nº 151, p. 1821). Nouvelle adresse: 17, Cité Jardin.

7 août 1974. Café.
Daniel Jaquet-Jordan, à Fribourg. Le chef de la maison est Daniel Jaquet, allié Jordan, de Fuyens, à Fribourg. Exploitation du café du Lion d'Or. Court-Chemin 7.

7 août 1974. Participations.
Coathylene S.A., à Fribourg, participations (FOSC du 18. 1. 1968, Nº 14, p. 110). L'administrateur Walter Ruegg et le directeur Joachim Huth ont démissionné: leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Hans Ulrich Böhi, de Schönholzerswilen TG, à Bürglen TG, président: Dr Peter Alther, de Zurich et St-Gall, à Küsnacht ZH, avec signatures individuelles; et Walter McIntosh, des USA, à Louiseville (USA) (sans signature).

Bureau Murten (Bezirk See)

6. August 1974. Restaurant.
Adolf Trachsel, bisher in Frutigen, Betrieb des Restaurants Sternen und Betrieb des Kinos Frutigen (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1404). Die Firma hat den Sitz nach Ulmiz verlegt. Inhaber der Firma ist Adolf Trachsel, von Frutigen, in Ulmiz. Betrieb des Restaurants zum Bauernhof.

6. August 1974. Fernseh- und Radioapparate.
E. Wuillemin, in Murten. Inhaber der Firma ist Eric Wuillemin, von und in Courgevaux. Vertrieb von Fernseh- und Radioapparaten, Audio-visuellen Geräten jeder Art, Antennen und elektronischen und elektrischen Geräten, sowie Reparatur und Unterhalt solcher Geräte. Hauptstrasse 53.

6. August 1974. Bauten.
Gutknecht & Morandi AG, in Murten (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2990). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. August 1974 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in: **Gutknecht AG Murten Hoch- und Tiefbau.** Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

5. August 1974. Metallwaren.
Lanz AG, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, insbesondere von Kabelrollen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477). Kollektivprokura ist erteilt worden an David Kellow Starr, englischer Staatsangehöriger, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen. Auch alle übrigen Prokuristen zeichnen nun kollektiv zu zweien. Die Einschränkung bei einzelnen Prokuristen, wonach sie nicht mit andern Prokuristen zeichnen können, fällt dahin.

5. August 1974. Hacken.
Edgar Bläsi, in Härkingen, Vertrieb von Rübenhacken (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1951, S. 1120). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. August 1974.
Hans Graf AG, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 61). An der Generalversammlung vom 23. Juli 1974 wurde der Sitz nach Laupersdorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert; eine weitere Aenderung ist nicht publikationsbedürftig. Zweck: Erstellung von Heizungs- und Oelfeuerungs- und Sanitärinstallationen. Sie kann Liegenschaften an- und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. August 1970 und wurden am 21. 12. 1970 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist mit Fr. 37 500 liberiert. Es ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Hans Graf-Dobrowolska, von Maisprach, nun in Laupersdorf; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt auch Teresa Graf-Dobrowolska, von Maisprach, nun ebenfalls in Laupersdorf. Domizil: Dorfstrasse 301.

6. August 1974.
Darlehenskasse Kestenholz, in Kestenholz, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 20. 5. 1970, S. 1150). An der Generalversammlung vom 1. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Kestenholz.** Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Viktor Bürgi, von und in Kestenholz.

Bureau Bucheggberg

6. August 1974. Sägerei.
Hans Graber u. Sohn, in Messen, Sägerei, Zimmerei und Holzhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1964, S. 1330). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Graber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jakob Graber, von Rohrbachgraben, in Messen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Jakob Graber.** Geschäftslokal: Sägerei und Holzbau, Messen.

Bureau Grenchen-Bettlach

6. August 1974. Kolonialwaren.
Emma Fankhauser-Däppen, in Grenchen, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1959, S. 3275). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. August 1974. Stickerei, Bettwäsche.
Tschui & Busset, in Grenchen, Stickerei-Atelier und Fabrikation von Bettwäsche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1957, S. 364). Die Gesellschaft ist seit 30. April 1974 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht.

Bureau Kriegstetten

7. August 1974. Restaurant.
Madeleine Tschech-Schertenleib, in Derendingen, Betrieb des Restaurants zur Eintracht (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2276). Die Firma ist infolge Wegzugs der Inhaberin erloschen.

7. August 1974.
Robert Rindlisbacher, Zimmerei, in Gerlafingen (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1961, S. 1571). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. August 1974.
Otto Affolter AG, in Basel, Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1981). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Herzig, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Renato Tschopp, von Basel, in Binningen. Markus Häner, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor zu zweien. Domizil nun: Viaduktstrasse 12.

5. August 1974.
Kaufmännischer Verein Basel, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1558). Unterschrift René Schärer, 1. Vorstandsaktuar (Vereinsbeamter), erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem Vereinsbeamten, neu: Mathias Spreiter, von Sevelen, in Arlesheim, 1. Vorstandsaktuar (Vereinsbeamter).

5. August 1974. Spenglerei.
Alfred Leonhardt, in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1963, S. 389). Domizil nun: Stöberstrasse 19. Alfred Leonhardt, Inhaber, wohnt nun in Hochwald SO.

5. August 1974.
Milchvertrieb Basel GmbH, in Basel (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2428). Unterschrift Werner Graber, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Christa Kaufmann, bisher Prokuristin. Prokura erloschen.

5. August 1974.
Chemotechnik Gesellschaft für chemisch-technische Verfahren und Apparate mit beschränkter Haftung, Düsseldorf, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 892), mit Hauptsitz in Düsseldorf (BRD). Unterschrift Hans W. Weber, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: H. Georg W. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Evora (P).

5. August 1974. Beteiligungen.
Madura SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1486). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

5. August 1974.
Tanara-Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2382). Prokura Fernand Halff erloschen.

5. August 1974. Schweissmaterial.
Tekal AG, in Basel, Schweissmaterial usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Tinner. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Karl Muntwyler, von Zürich und Wislikofen, in Aarburg.

5. August 1974. Steuerventile.
Pewa AG, in Basel, pneumatische Steuerventile usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1910). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Andelfingen verlegt (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2117). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1974. Vermögensverwaltung.
Beskid Société Anonyme, in Basel, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1960, S. 264). Domizil nun: Schorenweg 30 (bei F. Scholer).

5. August 1974.
Ellessem Products AG, in Basel, Luxus- und Galanteriewaren usw. (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1968, S. 1102). Statutenänderung: 29. 7. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 30 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Einzelprokura neu: Jürgen Raunitschke, deutscher Staatsangehöriger, in Istein (BRD).

5. August 1974. Handel- und Finanzgeschäfte.
Parello AG, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2837). Statutenänderung: 5. 8. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 800 000, voll liberiert, 2800 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital werden Fr. 400 000 durch Verrechnung liberiert.

6. August 1974. Waren aller Art.
Henri Mayer, bisher in Binningen, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Sitz der Einzelfirma nun: Basel, Reusstrasse 81. Inhaber: Heinrich Mayer, von Basel, nun in Basel. Geschäftsnatur: Import, Export, Agenturen von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Vermögensverwaltungen.

6. August 1974.
Nagar-Vermögensverwaltungs-GmbH, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Neues Domizil: St. Jakob-Strasse 40 (bei Bahaco AG).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. August 1974.
Sidler, Buchdruck & Offset, in Birsfelden, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 399). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. August 1974. Sanitäre Installationen.
Bernard Fleury, in Augst. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bernard Fleury-Moritz, von Courfaivre BE, in Augst. Sanitäre Installationen für Neu- und Umbauten, Reparaturen. Schlössli 4.

6. August 1974.
Alfred Eggenberger Transporte, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Eggenberger-Stirnimann, von Grabs SG, in Frenkendorf. Warentransporte aller Art im In- und Ausland. Bahnhofstrasse 20.

6. August 1974.
Dft Treuhand Franz Duttweiler, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Duttweiler-Siegfried, von und in Frenkendorf. Treuhand- und Revisionsbüro. Kasernenstrasse 26.

6. August 1974.
Bauglas AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Bauglaserei usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2297), mit Hauptsitz in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oskar Schweighauser-Kunz, Präsident. Unterschrift erloschen. Stella Schweighauser, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln.

6. August 1974
Repro Grafik AG, in Allschwil, Herstellung von Druckoriginalen usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3051). Kollektivprokura zu zweien neu: Hanspeter Duttli-Erni, von Interlaken, in Basel.

6. August 1974. Immobilien.
Gorenmatt AG, in Binningen, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1976). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Theodor Fuchs. Präsident, und Arnold Hottiger, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Als einziger Verwaltungsrat zeichnet nun Walter Stofer einzeln.

6. August 1974. Vertretungen aller Art.
Arotex AG, in Bottmingen, Uebernahme von Vertretungen aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2199). Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. August 1974. Firma nun: **Arotex AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Max Huth, von und in Basel. Unterschrift des bisherigen einzigen Verwaltungsrates Jakob Brüderlin-Senn infolge Todes erloschen. Neues Domizil: St. Jakob-Strasse 7, Basel, bei Max Huth, Advokat.

6. August 1974.
Verwer's Expresse N.V. in Leidschendam, Filiale Münchenstein, in Münchenstein, Ausführung von Transporten und Speditionen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 45), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Leidschendam (Holland). Laut Auszug aus dem Handelsregister zu 's-Gravenhage wurde am 26. Juli 1972 die Naamloze Vennootschap in eine Besloten Vennootschap umgewandelt. Demnach wird der Name der Filiale geändert in **Verwer's Expresse B.V. in Leidschendam, Filiale Münchenstein.** Der Prokurist Lucio Tschopp wohnt nun in Münchenstein.

6. August 1974. Buchhaltungen.
Paul Pfeil AG, in Liestal, Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen, Erstellung von Geschäftsabschlüssen, Betriebs- und Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1663). Aus dem Verwaltungsrat ist Franz Duttweiler-Siegfried ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. August 1974.
Verlegergemeinschaft Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Herausgabe periodischer und anderer Publikationen, insbesondere des «Wochen-Express» usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2533). Heinz Dutli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Erwin Waldvogel, von und in Schaffhausen.

5. August 1974.
Darlehenskasse Beggingen, in Beggingen (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1042), Genossenschaft. Die Generalversammlung vom 2. März 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Beggingen.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das matcrielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern. Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Verwalter ist Ernst Schudel, von und in Beggingen.

6. August 1974.
Rasier- und Stahlwaren A.G., in Schaffhausen, Fabrikation und Vertrieb in- und ausländischer Rasierartikel usw. (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1959, S. 3592). Neue Domiziladresse: Albulastrasse 4a, bei Hedwig Stamm-Widmann.

6. August 1974. Milch, Milchprodukte.
Otto Fürst, in Schaffhausen, Handel mit Milch und Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1053). Der Firmainhaber wohnt nun in Feuerthalen.

7. August 1974. Chemische Produkte.
Johannes Werder AG, in Stein am Rhein, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten und ähnlichen Stoffen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 769). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1974 hat die Statuten geändert. Die bisher auf den Inhaber lautenden Aktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Aenderungen beziehen sich auf die Vinkulierung der neuen Namenaktien und sind nicht publikationspflichtig.

7. August 1974.
Jörg Amman Spiel- und Lehrmittel AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). August Wyler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

20. Juli 1974. Nähr- und Stärkungsmittel usw.
Renovita Aktiengesellschaft, in Teufen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erforschung, Fabrikation und praktische Anwendung agrochemischer Produkte, insbesondere solcher, die das Wachstum von Pflanzen allgemein oder von ausgewählten Pflanzenarten fördern, verändern, hemmen oder verhindern. Die Gesellschaft kann chemisch-technische Produkte sowie diätetische Nähr- und Stärkungsmittel oder ähnliche Waren entwickeln, fabrizieren, damit handeln, sowie Verkaufsvertretungen oder Fabrikationslizenzen erwerben oder veräussern. Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken, Beteiligung an verwandten oder anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 170 000, eingeteilt in 1000 Stammnamenaktien zu Fr. 100 und 70 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000. Die Vorzugsnamenaktien sind privilegiert inbezug auf den Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Alle Aktien sind voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen «Renovita G.m.b.H.», in Teufen, gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 und Sacheinlagevertrag vom 20. 7. 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Waren, Fahrzeuge, Mobilien, Einrichtungen usw) Fr. 365 153.15 und die Passiven Fr. 224 153.15 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 141 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrage werden 1000 Stammnamenaktien zu Fr. 100 und 41 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Fr. 29 000 des Aktienkapitals sind bar liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Harold Sauder, von Lupsingen BL, in Henau, als Präsident mit Einzelunterschrift; Theo Sauder, von Lupsingen BL, in Basel, als Delegierter, und Albert Ruchti, von Thun, in Uzwil, als Delegierter; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Gerhard Frischknecht, von Schwellbrunn, in Niederuzwil. Domizil: Hechtstrasse.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

6. August 1974.
Max Gerschwiler, in St. Gallen, Lichtpausanstalt (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1009). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «M. Gerschwiler AG», in St. Gallen.

6. August 1974. Lichtpausen usw.
M. Gerschwiler AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. August 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Reprographie, insbesondere Herstellung von Lichtpausen und Fotokopien. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten und Bauten erstellen. Aktienkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Max Gerschwiler», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. August 1974 und Uebernahmebilanz per 28. Februar 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 161 393.55 und Passiven von Fr. 84 109.60, zum Preise von Fr. 77 283.95, wovon Fr. 70 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Max Gerschwiler, Präsident, und Theres Gerschwiler, beide von Oberuzwil, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Grubenweg 5.

6. August 1974.
Raffinerie Rheintal A.G., in Sennwald, industrielle Verarbeitung und Verwertung von Kohlenwasserstoffen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1624). Dr. Theodor Boveri, 1. Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Enzo Barbaglia sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Peter Graf, von Grub AR und Basel, in Zürich, und Dr. Luigi Croce, italicnischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), beide ohne Unterschrift.

6. August 1974.
Siedlungsgemeinschaft Lindenwis, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 509). Dr. Urs Nef, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Präsident gewählt Alfred Schiavo, von Baar ZG, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident und ein weiteres Mitglied der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien.

6. August 1974.
Bürgschaftsgenossenschaft des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen, in St. Gallen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1522). Neue Geschäftsadresse: Vadianstrasse 17.

6. August 1974. Visuell-verbale Kommunikation.
Vvk St. Gallen, Buoh & Niederer, in St. Gallen, Betrieb eines Büros für visuell-verbale Kommunikation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2774). Neue Geschäftsadresse: Achslenstrasse 15.

6. August 1974. Juwelen.
Siegl-Bindschedler & Co., in St. Gallen, Juwelen, Gold- und Silberwaren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2636). Wwe. Fanny Siegl-Bindschedler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind der Gesellschaft beigetreten Jörg Siegl, von St. Gallen, in Andwil SG, und Reto Siegl, von und in St. Gallen. Die Firma lautet nun: **Siegl & Co.**

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. August 1974. Gasthaus.
C. Iseppi-Cantieni, in Zillis. Inhaber: Celso Iseppi-Cantieni, von Brusio, in Zillis. Betrieb des Gasthauses zur alten Post. Hauptstrasse.

6. August 1974. Hotel.
F. Bieler, in Rhäzüns. Inhaber: Fridolin Bieler, von Bonaduz, in Rhäzüns. Betrieb des Hotels und Café-Restaurants Rätus. Bahnhofstrasse.

6 agosto 1974.
Exportchem S.A. (Exportchem A.G.), in Cama. Nuova società con statuti del 5 agosto 1974. Scopo: l'effettuazione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze, operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi con particolare riguardo alle materie prime per l'industria chimica, operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti propri o di terzi in genere; la partecipazione in conto proprio e di terzi ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie, sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Essa può inoltre effettuare tutte quelle operazioni atte ad incrementare la società ed ottenere il raggiungimento dello scopo sociale, ciò sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a sette membri. Amministratore unico con firma individuale: Marco Bernasconi, da Riva San Vitale, in Lugano. Recapito: c/o Carmen Censi.

7. August 1974. Beteiligungen.
Aguila A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 318). Hans A. Syz, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte: Dr. Armin Kettner, deutscher Staatsangehöriger, in Paris, und Willy Götz, von und in Basel; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. August 1974.
Schlüssel, B. Vogt, in Chur. Inhaber: Bruno Arnold Vogt, von Güttingen, in Chur. Anfertigung von und Handel mit Schlüsseln, Schlossreparaturen und Schlüssel-Service. Gäuggelistrasse 6.

7 agosto 1974. Partecipazioni.
Regalpar S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 26. 7. 1974, N° 172, p. 2055). Statuti modificati il 31. 7. 1974: la società ha deciso di trasformare le esistenti 100 azioni al portatore da fr. 1000 in 500 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Il capitale sociale è ora diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100; interamente liberate.

Aargau – Argovie – Argovia

2. August 1974.
Darlehenskasse Bözen, in Bözen, Genossenschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2640). An der Generalversammlung vom 2. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Bözen.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrage ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Der Aktuar Hans Pfister ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer Aktuar wurde in den Vorstand gewählt: Hans Pfister-Bürge, von und in Bözen. Verwalter ist Hans Pfister-Isler, von und in Bözen. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien.

2. August 1974.
Darlehenskasse Etzgen-Mettau, bisher in Mettau, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2494). An der Generalversammlung vom 16. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neuer Sitz: Etzgen, Dorfstrasse 60. Neue Firma: **Raiffeisenkasse Etzgen-Mettau.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Gustav Zumsteg, von und in Etzgen.

2. August 1974.
Darlehenskasse Mandach, in Mandach, Genossenschaft (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1964, S. 3805). An der Generalversammlung vom 12. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Mandach.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrage ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Paul Märki, von und in Mandach.

2. August 1974.
Apparate- und Werkzeugbau AG, in Muri (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3156). Die Mitglieder Fritz Voegelin, Hans F. Stoffel und Dr. Hans Carl à Wengen sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Rudolf Styner-Burkhalter, von Unterentfelden AG, in Frauenkappelen BE, als Präsident, und Hans Rudolf Bienz-Geiges, von Rüderswil BE, in Bern-Oberbottigen, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Albert Diezi ist erloschen. Der Prokurist Josef Krummenacher wohnt nun in Muri AG.

2. August 1974.
Beyeler, Burg-Taxi AG, in Aarburg, Juraweg 6. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 16. 7. 1974. Zweck: Betrieb eines Taxi-Unternehmens. Sie kann Beteiligungen und Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juli 1974 das vom Mitgründer Christian Habegger in Aarburg betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 113 524.50 und Passiven von Fr. 55 057.40, zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 58 467.40, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Christian Habegger-Mäder, von Trub BE, in Rothrist AG; weiteres Mitglied: Felix Beyeler, von Guggisberg BE, in Aarburg. Sie führen Einzelunterschrift.

2. August 1974.
HORTA Holding AG, in Aarau, Beteiligung an und Verwaltung von Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1788). An der Generalversammlung vom 22. Juli 1974 wurde unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 5 000 000 durch Ausgabe von 350 000 weiteren, durch Verrechnung mit einem Teil der gesetzlichen Reserven voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 40 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 40 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 400 000 Namenaktien zu Fr. 100.

2. August 1974.
Rüegger Bau AG, in Oftringen, Bertrieb eines Baugeschäftes mit Schreinerei (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 81). Das Unterschriftsrecht von Ernst Lüdin-Lerch ist erloschen.

2. August 1974.
Viehzuchtgenossenschaft Frick-Oeschgen, in Frick (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1957, S. 3084). Der Vizepräsident Otto Aeschbacher sowie der Kassier und Zuchtbuchführer Albert Rey sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alex Fürst-Bachmann, von Gunzgen SO, in Oeschgen AG, als Vizepräsident, sowie Ignaz Oeschger-Scheiber, von Gansingen AG, in Frick, als Kassier und Zuchtbuchführer. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

2. August 1974.
Inter-Beton AG., bisher in Bottmingen BL (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1700). An der Generalversammlung vom 24. Juli 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Untersiggenthal, Landstrasse 631, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 4. April 1962, letztmals revidiert am 24. Juli 1974. Die Firma lautet neu: **Interbeton AG.** Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Bauwirtschaft, insbesondere für Industrie und Gewerbe der Betonaufbereitung und der Betonverarbeitung. Sie kann Beteiligungen an anderen Firmen, Liegenschaften, Rechten und Fahrnis im In- und Ausland erwerben, besitzen, verwerten, veräussern, mieten, vermieten, pachten, verpachten und verwalten. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberiert und eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Franz Wassmer, von Aarau, nun in Ennetbaden AG, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Rudolf Wassmer, von Aarau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Traub, von Zürich, in Brugg. Kollektivprokura zu zweien: Hans Rennhard, von Böttstein, in Böttstein-Kleindöttingen AG; Willy Kessler, von Waldstadt AR, in Niederrohrdorf AG; Peter Arzethauser, von Bilten GL, in Würenlingen AG; Bruno Burkhart, von Müntschemier BE, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG, und Walter Hauller, von Frauenfeld TG, in Lenzburg AG.

2. August 1974. Chemische und pharmazeutische Produkte.
Siegfried Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Friedli-Busslinger, von Zürich, in Kölliken AG.

2. August 1974.
Häfliger Buchdruck AG., in Wettingen, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 175). An der Generalversammlung vom 8. Juli 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Häfliger Druck AG** geändert. Der unterschriftsberechtigte Präsident Adolf Häfliger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Adolf Häfliger-Biber und zur neuen Vizepräsidentin das bisherige Mitglied Hedwig Häfliger-Wymann ernannt; sie führen weiterhin Einzelunterschrift. Josef Bachmann führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Franz Schwenger-Mooney, von Berg TG, in Wettingen; Josef Meier-Hitz, von Oberkirch LU, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG, und Kurt Wissmann, von Schlatt ZH, in Bütikon AG.

2. August 1974. Reinigungsmittel.
Lido-Chemie Roland Lindenmann, in Sarmenstorf, Fahrwangerstrasse 277, Inhaber dieser Firma ist Roland Lindenmann, von Seengen AG, in Sarmenstorf. Herstellung und Verkauf der Reinigungsmittel «Lido-Chemie», an Grossverbraucher.

5. August 1974. Elektrotechnische Artikel, Metallwaren usw.
Hermann Lanz AG., in Murgenthal, elektrotechnische Artikel, Metallwaren usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 738). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: David Kellow Starr, englischer Staatsangehöriger, in Saanen-Saanenmöser BE. Die Prokuristen zeichnen nun auch unter sich.

5. August 1974.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Friedlisberg & Umgebung, in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2207). Das Unterschriftsrecht des Verwalters Traugott Brem-Vögeli ist erloschen. Als neuer Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) wurde gewählt: Franz Berger-Meier, von Boswil AG, in Rudolfstetten. Er führt Einzelunterschrift.

5. August 1974.
Realit-Verwaltungs AG., mit Hauptsitz in Lenzburg (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 2000), und Zweigniederlassungen in Aarau (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1700) und Oftringen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1701), Besorgung von Treuhandgeschäften, Verwaltung von Vermögen und Liegenschaften usw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Edwin Josef Thoma-Luini, von Schänis SG, in Aarau, und Josef Zehnder-Hack, von Birmenstorf AG, in Suhr AG.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Fr. 5000.– 7¼% Obligation Nr. E 9600, mit Jahrescoupons per 6. Juni 1975 bis 6. Juni 1981, ausgestellt am 6. Juni 1974 auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, fällig am 6. Juni 1981,
sowie

Fr. 1000.– 5¼% Obligation Nr. E 2844, mit Jahrescoupons per 19. Oktober 1973 bis 19. Oktober 1974, ausgestellt am 21. Oktober 1969 auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, fällig am 19. Oktober 1974,
sowie

Sparheft Nr. 05 48713.6, lautend auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, Wert per 1. Januar 1973 Fr. 3348.30.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen und dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 12. Februar 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (977²)

5400 Baden, den 8. August 1974 Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn. 258012 und 329080 der Schweizerischen Volksbank von nom. je Fr. 500.–;
b) Sparheft Nr. 282476/0 der Schweizerischen Volksbank Bern, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 6037.90;
c) Couponbogen mit Coupons Nrn. 32 und ff. zum Stammanteil Nr. 207496 der Schweizerischen Volksbank;
d) Couponbogen mit Coupons Nrn. 34 und ff. zum Stammanteil Nr. 237857 der Schweizerischen Volksbank;
e) Couponbogen mit Coupons Nrn. 32 und ff. zum Stammanteil Nr. 205162 der Schweizerischen Volksbank;
f) Kassaobligation 5½% der Schweizerischen Volksbank, Niederlassung Luzern, Nr. 40717, von nom. Fr. 10 000.–, fällig gewesen am 2. Juni 1974, mit Coupon per 2. Juni 1974;
g) Inhaberobligation 6% der Schweizerischen Volksbank, Niederlassung Locarno, Nr. 35481, von nom. Fr. 5000.–, fällig am 1. März 1980, mit Coupons per 1. März 1975 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (976²)

3011 Bern, den 6. August 1974 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000.– vom 24. Juni 1952, Beleg III/5614, lautend zugunsten der Maria Lehmann geb. Tschanz, haftend im vierten Rang auf den Liegenschaften Kirchlindach-Grundbuchblätter Nrn. 412 und 413, des Fritz Lehmann und des Ernst Lehmann, beide in Oberlindach, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (995³)

3011 Bern, den 9. August 1974 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet:

Namensaktie Nr. 261 der Schiffahrtsgesellschaft Untersee & Rhein, per Fr. 250.–.

Der allfällige Besitzer dieser Namensaktie wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (979²)

8280 Kreuzlingen, den 7. August 1974 Gerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

1 Grundpfandobligation lautend auf den Inhaber Ernst Beyeler, Kerzers, des Betrages von Fr. 36 000.–, belastend Art. 879 des Grundbuches der Gemeinde Kerzers im 2. Rang.

Der unbekannte Besitzer dieses Werttitels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dieses Aufrufes der Gerichtsschreiberei in Murten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verfügt wird. (992²)

3280 Murten, den 12. August 1974 Der Gerichtspräsident: O. Waeber

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22 luglio 1974 della Ellade SA in Lugano, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.–, interessi 5%, al portatore, gravante in III grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1º settembre 1970, doc. No 6997;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.– interessi 5%, al portatore, gravante in IV grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1º settembre 1970, doc. No 6998;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.–, interessi 5%, al portatore, gravante in V grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1º settembre 1970, doc. No 6999;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.–, interessi 5%, al portatore, gravante in VI grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1º settembre 1970, doc. No 7000,

titoli andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (978²)

6900 Lugano, il 6 agosto 1974 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 luglio 1974, visti gli art. 870 CCC, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore delle 50 azioni al portatore della Immoticino SA, Lugano, garantite per iscritto in 6 azioni da fr. 1000.– nom. (No 1–6) e un certificato comprendente 44 azioni di fr. 44 000.– nom. (No 7–50) datate del 29 novembre 1962 titoli andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (989³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 luglio 1974, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecaria al portatore di fr. 5000.– gravante in I rango i seguenti fondi siti in territorio di Manno No 293, 293½, 292B, 292A, 292p, iscrizione No 2652 del 26 settembre 1958, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (990³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 2 agosto 1974, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di fr. 50 000.– emessa a carico della part. No 479 del Comune di Viganello il 17 maggio 1965 (No 3828) titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (991³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Il pretore della Giurisdizione di Mendrisio-sud, in Mendrisio, in relazione all'istanza 7 agosto 1974 dell'avv. Vittorio Meroni-Carlovingi in Chiasso, visti gli art. 981 e ss. CO; 2 lett. b cifra 5 LAC, diffida:

lo o gli sconosciuti detentori delle 50 (cinquanta) azioni al portatore di nominali fr. 1000.– (mille) cadauna, rappresentanti l'intero capitale della ditta Eteira SA, in liquidazione, Chiasso, a volerle produrre alla cancelleria di questa Pretura, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (994³)

6850 Mendrisio, il 13 agosto 1974 Il pretore:
avv. Flavio Cometta

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Versicherungsgesellschaft zur Wahrung privater Interessen (DIPSA) GmbH, in Lausanne, beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Rechtsschutzversicherungen rückwirkend auf 1. Januar 1974 auf die ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, zu übertragen und auf den Betrieb dieses Versicherungszweiges in der Schweiz ab 1. Juni 1974 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Versicherungsgesellschaft zur Wahrung privater Interessen (DIPSA) GmbH, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 15. September 1974 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft über. (A 444¹)

3003 Bern, den 31. Mai 1974 Eidgenössisches
Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurance (DIPSA) S.à r.l., à Lausanne, a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances de la protection juridique, avec effet rétroactif au 1er janvier 1974, à l'ARAG Compagnie d'assurance générale de la protection juridique SA, à Zurich, et de renoncer à exploiter en Suisse cette branche d'assurances dès le 1er juin 1974.

Les créanciers suisses de la Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurance (DIPSA) S.à r.l., dont les droits découlant de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Berne 23, jusqu'au 15 septembre 1974.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations. (A 444¹)

3003 Berne, le 31 mai 1974 Département fédéral
de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Défense des Intérêts Privés Société d'Assurance (DIPSA) S.à r.l., a Losanna, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni della protezione giuridica retroattivamente al 1º gennaio 1974, all'ARAG Compagnie d'assurance générale de la protection juridique SA, a Zurigo, e di rinunciare all'esercizio di questo ramo d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1º giugno 1974.

I creditori svizzeri della Défense des Intérêts Privés Société d'Assurance (DIPSA) S.à r.l., i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 15 settembre 1974.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'ARAG Compagnie d'assurance générale de la protection juridique SA. (A444¹)

3003 Berna, il 31 maggio 1974 Dipartimento federale di
giustizia e polizia

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., in Amsterdam, beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Glas- und Wasserschadenversicherungen rückwirkend auf 1. Januar 1974 auf die AGO Schadeverzekering-Maatschappij N.V., in Amsterdam, zu übertragen und auf den Betrieb dieser Versicherungszweige in der Schweiz ab 1. Juli 1974 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 15. Oktober 1974 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die AGO Schadeverzekering-Maatschappij N.V. über.

3003 Bern, den 8. Juli 1974

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., à Amsterdam a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances contre le bris des glaces et les dégâts des eaux, avec effet rétroactif au 1er janvier 1974, à l'AGO Schadeverzekering-Maatschappij N.V., à Amsterdam et de renoncer à exploiter en Suisse ces branches d'assurances dès le 1er juillet 1974.

Les créanciers suisses de la Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., dont les droits découlant de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Berne 23, jusqu'au 15 octobre 1974.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations.

3003 Berne, le 8 juillet 1974

Département fédéral de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., a Amsterdam, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro la rottura dei vetri e i danni delle acque, retroattivamente al 1º gennaio 1974, alla AGO Schadeverzekering-Maatschappij N.V., a Amsterdam, e di rinunciare all'esercizio di questi rami d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1º luglio 1974.

I creditori svizzeri della Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 15 ottobre 1974.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, alla AGO Schadeverzekering-Maatschappij N.V.

(A552²)

3003 Berna, il 8 luglio 1974

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Ordonnance sur les liquidations et opérations analogues

Contis, Comptoir des tissus et confection SA a été autorisé à procéder à la liquidation partielle des marchandises endommagées à la suite d'importantes transformations effectuées dans son magasin, sis 6/8, Rue de la Croix-d'Or, à Genève.

Ce permis n'implique pas l'interdiction de reprendre le même genre d'articles. (A633)

1211 Genève, le 12 août 1974

Département du commerce de l'industrie et du travail

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Gemäss Art. 10 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 4. Oktober 1930 über die Handelsreisenden sind verlorene Taxkarten durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt kraftlos zu erklären. Der Inhaber der nachfolgend beschriebenen Karte hat diese verloren, weshalb sie kraftlos erklärt werden soll:

Eidg. Nr. 19075; kant. Nr. 075
lautend auf die Firma Selbsthilfe-Genossenschaft, Bern, und den Reisenden Roy Daniel, Orbe
Ausstellungsdatum: 14. Februar 1974
Gültigkeitsdauer: 14. Februar 1974–14. Februar 1975. (A634)

3011 Bern, den 13. August 1974

Der Regierungsstatthalter I: Nyffeler

Exobois SA, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs bei der Liquidatorin der Exobois SA, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, Postfach, anzumelden. (A622²)

4051 Basel, den 8. August 1974

Der Verwaltungsrat

Schweizer AG Gampel in Liquidation, Gampel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Schweizer AG Gampel hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1974 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Hans Jakob Schweizer, Zeughausstrasse 19, Wangen an der Aare, anzumelden. (A627²)

4705 Wangen a. d. A., den 10. August 1974

Der Liquidator

Campus Libri SA in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 12. September 1974 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A630³)

8027 Zürich, den 12. August 1974

Der Liquidator:
Dr. Peter Hafter, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58, 8027 Zürich

Orlok AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 12. September 1974 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A631³)

8027 Zürich, den 12. August 1974

Der Liquidator:
Dr. Peter Hafter, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58, 8027 Zürich

Intercommercial SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, Monsieur Rudolf B. Michel, Service Fiduciaire, La Châtaigneraie, 1297 Founex VD, d'ici au 10 septembre 1974. (A623³)

1200 Genève, le 6 août 1974

Le liquidateur

Intertrading SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 juin 1974, la dissolution de la Société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans un délai de trois mois dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, à Genève, rue Ami-Lullin 4, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA (A628²)

1207 Genève, le 8 août 1974

Le liquidateur

Montargis SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Monsieur Hans Bertschmann, 8, route de Florissant, 1206 Genève. (A626²)

1206 Genève, le 9 août 1974

Le liquidateur:
Hans Bertschmann

Hyga «R» SA en liquidation, Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 juin 1974, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et autres prétentions, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse Maître Claude Chappaz, avocat et notaire, rue des Marronniers 6 à Martigny. (A 575²)

1920 Martigny, le 15 juillet 1974

Le liquidateur:
Claude Hodel

Oro Finanz Holding AG, Coira

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Seconda pubblicazione

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 8 agosto 1974 la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 900 000.– a fr. 50 000.– mediante rimborso agli azionisti e annullamento di No 850 azioni al portatore da fr. 1000.– cadauna.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi alla 3ª pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso il notaio avv. dott. Angelo Bianchi, Via Nassa 62, 6900 Lugano. (A624²)

6900 Lugano, il 8 agosto 1974

ORO Finanz Holding AG
L'amministratore unico:
avv. dott. Angelo Bianchi

Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 6 août 1974, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Pierre Gassmann, né le 25 août 1907, à Porrentruy, originaire de Charmoille JB, commerçant, domicilié à Epagny, décédé le 21 juillet 1974.

En conséquence, sommation est faite:

1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 8 octobre 1974, sous peine de la forclusion légale.
2. Aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle. (A635³)

1630 Bulle, le 6 août 1974

Le président: J. Bavaud

Pubblicazione di testamento

(Art. 558–559 CCS):

Il sottoscritto notaio notifica che in data 3 dicembre 1973 è stato pubblicato davanti alla pretura Distretto, in Lugano, il testamento olografo della defunta Rosa Elsa Fauser, qdm. Georg Mathäus, originaria di Steckborn e domiciliata a Lugano, nata a Niefern il 13 gennaio 1888 e decessa il 21 gennaio 1973.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti, ma di ignota dimora, signori:

- Rosa Lina von Mühlenen, 1906, fu Carl Eugen
- Hugo Eugen Fauser, 1908, fu Carl Eugen
- Hans Georg Fauser, 1913, fu Carl Eugen
- Margherita Eugenia Bernard, 1921, fu Carl Eugen
- Dolores Wirz, 1917, fu Otto
- Edith Rosa Lanker, 1926, fu Otto
- Otto Georges Haug, 1932, fu Otto
- Jakob Züllig, 1895, fu Ulrich
- Elisabetta Flora, 1936, figlia adottiva di Jakob Züllig
- Adolf Werner Fauser, 1898, fu Georg Mathäus
- Curt Bernhard Fauser, 1922, fu Curt
- Edwin Fauser, 1923, fu Curt
- Richard Erich Fauser, 1924, fu Curt
- Edwin Fauser, 1904, fu Georg Mathäus (A632)

6901 Lugano, il 12 agosto 1974

Avv. Giacinto Inselmini, notaio, Lugano

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9/12 agosto 1974 dell'amministratore avv. Ferruccio Pelli, Lugano, diffida:

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Schäfler Moses Marcus, qdm. Abraham Chaim, già in Lugano domiciliato, nato il 25 agosto 1903, deceduto a Viganello il 24 giugno 1974 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A636³)

6900 Lugano, il 12 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271183. Hinterlegungsdatum: 12. März 1974, 19 Uhr.
Schwarzwaelder & Co., Grenzacherstrasse 108, **Basel.** – Handel.

Kaffee, Tee, Lebensmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

RODO

271184. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

TERMI-POINT

271185. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

PIDG

271186. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

SUPER CHAMP

271187. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

FASTON

271188. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

MATE-N-LOK

271189. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

AMPMODU

271190. Hinterlegungsdatum: 13. März 1974, 19 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, **Harrisburg** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Handgeräte und Maschinen zum Anbringen von elektrischen Verbindern oder Kontakten an Gegenständen, Verdrahtungsgeräte und -maschinen, Schneid- und Entisoliergeräte für elektrische Drähte und Kabel, elektrische Verbinder, Stecker und Kontakte, elektrische Schalter, Gehäuse aus Metall oder Kunststoff für elektrische Verbinder und Schalter, gedruckte Schaltungen, Isolatoren, Befestigungselemente und -werkzeuge, elektrische Kleinmotoren, elektrische Drähte und Kabel, Halbfabrikate zur Herstellung von elektrischen Verbindern und Kontakten, hydraulische und pneumatische Verbinder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 17)

CHAMP

271191. Hinterlegungsdatum: 18. März 1974, 17 Uhr.
Siemens-Albis Aktiengesellschaft, Albisriederstrasse 245, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel.

Unbespielte Aufzeichnungsträger für Bilder, Töne oder Daten; Harze und Klebstoffe für technische Zwecke; rohe und teilweise bearbeitete Metalle und deren Legierungen; gewalzte, gepresste und gegossene Bauteile; Elektromotoren, Generatoren, Anlasser, ausgenommen für Landfahrzeuge, Transformatoren; Turbinen; elektrisch betriebene Hausgeräte; Teile sämtlicher vorgenannter Geräte; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen; chemische, optische, fotografische, elektrotechnische und elektronische Vermessungs-, Wäge-, Signal-, Mess-, Prüf-, Zähl-, Registrier-, Ueberwachungs-, Steuer-, Regel- und Schaltgeräte, -apparate und -instrumente; Geräte für Aufnahme, Aussendung, Uebertragung, Empfang, Wiedergabe und Bearbeitung von Lauten, Zeichen und/oder Bildern; Antennen; tonfilmtechnische Geräte; Filmbearbeitungsgeräte; Lautsprecher, Verstärker, Sprechmaschinen, Rechenmaschinen; Fernschreibmaschinen; elektrische Nachrichten- und Datenaufnahme-, -verarbeitungs-, -sende-, -übertragungs-, -vermittlungs-, -speicher- und -ausgabegeräte; Elektronenmikroskope; Batterien, Brennstoffzellen; gedruckte, geätzte und vergossene Schaltungen; Aufzeichnungsträger mit Bildern, Tönen oder Daten; elektrische Leitungen und Kabel, Leitungs- und Kabelgarnituren, elektrisches Installationsmaterial; Bauteile für elektrotechnische Geräte; Gleich- und Wechselrichter; elektrische Musikautomaten und -instrumente; elektrische und elektronische Büro- und Kontorgeräte; Leuchtschirme; Teile sämtlicher vorgenannter Maschinen, Apparate, Geräte und Instrumente; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Maschinen, Apparate, Geräte und Instrumente bestehen; Heizdecken; elektromedizinische Apparate und Geräte, medizinische Röntgengeräte; Teile sämtlicher vorgenannter Apparate und Geräte; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen; Beleuchtungsgeräte, Glühlampen und Leuchtröhren, Heizungs-, Koch-, Brat-, Kühl-, Gefrier-, Trocken- und Lüftungsgeräte, Klimageräte; Teile sämtlicher vorgenannter Geräte; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen; elektrische Ausrüstungen als Teile von Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen; Uhren und Uhrenteile; Aufzeichnungsträger für Bilder, Töne und Daten: elektrische und elektronische Büro- und Kontorgeräte; Lehrmedien und Druckereierzeugnisse wie Zeitschriften und Bücher, Sachbücher, Fachbücher, Lexika, Wörterbücher und Lehrbücher; Programmierungspläne und Programmierungslisten für Datenverarbeitungsgeräte; Teile sämtlicher vorgenannter Geräte; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen; Isolierlacke; Dichtungen und Packungen, Wärmeschutz- und Isoliermittel für technische Zwecke. (Int. Kl. 1, 6, 7, 9 bis 12, 14, 16, 17)

SIEMENS

271192. Hinterlegungsdatum: 21. März 1974, 20 Uhr.
Wade Engineering, Limited, Crowhurst Road, **Brighton** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pumpen und Teile von Pumpen. (Int. Kl. 7, 9, 12)

LIQUADE

271193. Date de dépôt: 22 mars 1974, 17 h.
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Garnitures d'insertion pour outils et machines-outils à couper et façonner les métaux. (Cl. int. 7, 8)

UCON

271194. Date de dépôt: 27 mars 1974, 19 h.
IDC-Chemie, Inh. B. Mäder, Rütistrasse 36, **Rapperswil** (St-Gall). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3, 5)

CUIVAS

271195. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 17 Uhr.
Bulten-Kanthal Aktiebolag, Hallstahammar (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten, mit Ausnahme von Treibketten für Fahrzeuge; Kabel und Drähte (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren; Metallrohre; Geldschränke und Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; metallische Befestigungsmittel wie Nägel, Schrauben, Schraubenmuttern, Schraubenbolzen, Unterlagsscheiben; Motoren, ausgenommen für Landfahrzeuge; Kupplungen und Treibriemen, ausgenommen für Landfahrzeuge; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Maschinen- und Handwerkszeuge zum Anziehen bzw. Befestigen oder Lösen sowie zur Verwendung in der Herstellung von Schrauben, Muttern und Bolzen; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen. (Int. Kl. 6, 7. 8)

HIGRIP

271196. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1974, 20 Uhr.
Mallinckrodt Chemical Works, 3600 North Second Street, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Reagenzien zur Ermittlung Fieber verursachender Präparate in pharmazeutischen Produkten. (Int. Kl. 1, 5)

MALLINCKRODT PYROGENT

271197. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 17 Uhr.
Thomas Ness Limited, Coal House, Lyon Road, **Harrow** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Kohlenstoff. insbesondere Graphit für gewerbliche Zwecke, Filtrierkohle, entfärbende und absorbierende Aktivkohle, Adsorptionskohle. (Int. Kl. 1, 3)

ANTHRASORB

271198. Hinterlegungsdatum: 4. April 1974, 17 Uhr.
Aktiebolaget Wicanders Korkfabriker, Älvängen (Starrkärr, Schweden). – Fabrikation und Handel.

Wandbekleidungsmaterialien und Fussbodenbeläge aus Kork, insbesondere Fussbodenbekleidungen aus hartgepresstem Kork mit einer Verschleissfläche aus Wachs-, Harz- oder Kunststoffpräparaten, Korkplatten, Korkparkett und Korksteine, insbesondere solche aus hartgepresstem Kork mit einer Verschleissfläche aus Wachs-, Harz- oder Kunststoffpräparaten; Deckenbekleidungen aus Kork; Korkmatten und andere Waren aus Kork, die als Fussbodenbelag dienen, Wandbekleidungen aus Kork. (Int. Kl. 19, 27)

KORK·O·PLAST

271199. Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 18 Uhr.
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüffenwies 16–22, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **151708** von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1974 an.

Chemische Fabrikate für bautechnische Zwecke. (Int. Kl. 1, 2, 19)

SIKALON

271200. Hinterlegungsdatum: 18. April 1974, 20 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Agrochemikalien. (Int. Kl. 1, 5)

ARICOSAN

271201. Date de dépôt: 22 avril 1974, 8 h.
Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, 2, rue A.-L. Breguet, **Neuchâtel.** – Fabrication.

Appareil pour la mesure des principales caractéristiques des oscillateurs mécaniques et électromécaniques. (Cl. int. 9)

BALISOMETRE

271202. Date de dépôt: 22 avril 1974, 8 h.
Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, 2, rue A.-L. Breguet, **Neuchâtel**. – Fabrication.

Appareil de mesure du couple transmis par un engrenage. (Cl. int. 9)

ENGRETEST

271203. Date de dépôt: 22 avril 1974, 8 h.
Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, 2, rue A.-L. Breguet, **Neuchâtel**. – Fabrication.

Appareil pour la mesure de la résistance à la flexion. (Cl. int. 9)

FLEXOTEST

271204. Date de dépôt: 22 avril 1974, 8 h.
Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, 2, rue A.-L. Breguet, **Neuchâtel**. – Fabrication.

Appareil pour la mesure de la position angulaire d'un mobile en fonction du temps. (Cl. int. 9)

ROVIMETRE

271205. Hinterlegungsdatum: 26. April 1974, 22 Uhr.
Irma Fabiani-Bacchini, via alla Campagna 4, **Sorengo** (Tessin). – Handel.

Damen-, Herren- und Kinderbekleidung aller Art, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Accessoires zur Damen-, Herren- und Kindergarderobe, nämlich Gürtel, Hüte, Mützen, Schirme, Handtaschen, Reisetaschen, Etuis, Portemonnaies, Handschuhe, Taschentücher, Halstücher, Schals, echter Schmuck sowie Imitationsschmuck, Uhren. (Int. Kl. 14, 18, 24, 25, 26)

FABIANI

271206. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 20 Uhr.
Kerag, Kesselschmiede, Apparate- und Maschinenbau, Richterswil (Zürich). – Fabrikation.

Einrichtungen, Maschinen und Apparate für die Behandlung von Wasser, Abwasser und Abluft, einschliesslich chemische und physikalische sowie Messapparate. (Int. Kl. 7, 9, 11)

ECOTEC

271207. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 20 Uhr.
Kerag, Kesselschmiede, Apparate- und Maschinenbau, Richterswil (Zürich). – Fabrikation.

Maschinen und Geräte für die Behandlung von Abgas oder Abluft. (Int. Kl. 7, 9, 11)

ECOPUR

271208. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 17 Uhr.
Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kaninenbergstrasse 66, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte und Getränke mit Fruchtaroma, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

LIFT

271209. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 17 Uhr.
Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kaninenbergstrasse 66, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke, Sirupe, Konzentrate und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Fruchtgetränke, Fruchtsäfte, Präparate für die Zubereitung solcher Fruchtgetränke und Fruchtsäfte. (Int. Kl. 32)

CAPPY

271210. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1974, 8 Uhr.
J. Huber & Cie AG, Tägerhard, **Würenlos** (Aargau). – Fabrikation.

Steuerungen für die Bedienung von Sanitärapparaten und Wascheinrichtungen. (Int. Kl. 9)

SANIMATIC

271211. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 17 Uhr.
Aktiebolaget Marabou, Allén 7, **Sundbyberg** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **153454**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1974 an.

Schokolade, Kakao, Konfekt, Marmelade, Kaugummi, Bonbons aller Art, einschliesslich Sahnebonbons und Pastillen sowie andere Zukker-, Schokolade- oder Lakritzenwaren, Gewürze, Mayonnaise, Hefe, Backpulver, Vanillinzucker, Honig, Geleepulver, Puddingpulver, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer sowie andere alkoholfreie Getränke; Sirupe sowie andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Saucen aller Art, einschliesslich Tomatensauce; Gurken, Gemüse, Beeren und Früchte; Konserven aller Art; Speiseöle und -fette; Kaffee, Tee, Tabak, Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 29 bis 32, 34)

DAJM

271212. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1974, 17 Uhr.
Dow Corning Corporation, 3901 South Saginaw Road, **Midland** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 10)

SILASTIC

271213. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1974, 16 Uhr.
Coffarom Aktiengesellschaft, c/o Hans Hösli-Aebli, Rosengasse 27, **Glarus**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **152507**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1974 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und für die Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Verbandstoffe für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

LAEVOMED

271214. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1974, 11 Uhr.
Curd Schluep Cosmétique S.A., Eichstrasse 50, **Volketswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, nämlich Parfüm, Eau de Toilette, Eau de Cologne, After-Shave. (Int. Kl. 3)

POEME D'AMOUR

271215. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1974, 17 Uhr.
Almay, Inc., 562 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **261941**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1974 an.

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Oele, Haarpflegepräparate, Toilettenpräparate und Körperdeodorants. (Int. Kl. 3)

DEEP MIST

271216. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1974, 17 Uhr.
Heinrich Schmid vorm. Schmid & Sohn, Glärnischstrasse, **Rapperswil** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Druckwellengerät. (Int. Kl. 7, 9)

PHLEBOMAT

271217. Date de dépôt: 17 mai 1974, 7 h.
Castolin S.A., **St-Sulpice** (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **149559**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 décembre 1973.

Baguettes, électrodes et décapants pour la soudure des métaux. (Cl. int. 3, 6, 9)

CASTOLIN SOUDURE SANS FUSION
CASTOLIN NICHTSCHMELZSCHWEISSUNG
CASTOLIN NON FUSION WELDING
CASTOLIN SALDATURA SENZA FUSIONE
CASTOLIN SOLDADURA SIN FUSIÓN

271218. Date de dépôt: 17 mai 1974, 11 h.
ORBIT S.A., 4, rue G.-F. Heilmann, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° **150780** de Roger Lévy & Cie, Péry Watch & Montre Sigma, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1974.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

INOVA

271219. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1974, 7 Uhr.
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, Juravorstadt 44, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Zeitmessgeräte aller Art; elektronische Uhren mit digitaler Anzeige, insbesondere Armbanduhren; elektronische Rechengeräte aller Art, insbesondere Taschenrechner mit digitaler Anzeige; elektronische Zeitmessgeräte mit einer Recheneinrichtung; digital anzeigende elektronische Uhren mit einer Recheneinrichtung, insbesondere elektronische Taschen- oder Armbanduhren mit einer elektronischen Ziffernrecheneinrichtung und einer gemeinsamen digitalen Anzeigevorrichtung für die Anzeige der Zeit und der Rechenergebnisse; Teile und Zubehöre von Geräten der vorgenannten Art. (Int. Kl. 9, 14)

CALCUTRON

271220. Date de dépôt: 17 mai 1974, 17 h.
Mac Gregor International S.A., St. Jakobs-Strasse 9, **Bâle**. – Fabrication et commerce.

Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; construction navale; navires, mâts, cales, plateformes, panneaux de cales, installation de manutention à bord des navires et à quai; pièces et organes pour ces installations; wagons de chemins de fer; camions; moyens de couvertures pour wagons et camions; toits ouvrants pour toutes installations terrestres ou autres dispositifs d'ouverture et de fermeture de tous espaces clos. (Cl. int. 6, 7, 12, 19, 22)

MACGREGOR

271221. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1974, 17 Uhr.
Vereinigte Baubeschlagfabriken Gretsch & Co. GmbH, Leonberg (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151801**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1974 an. – Diese Marke gilt gemäss Art. 4bis des Madriderabkommens als ersetzt durch die internationale Registrierung Nr. **182504** vom 4. Februar 1955 derselben Inhaberin.

Türschliesser. (Int. Kl. 6)

STOP

271222. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 8 Uhr.
Consalpha AG, Alpenstrasse 14, **Zug**. – Handel.

Alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, Fruchtsaftkonzentrate. (Int. Kl. 32)

ORVALINO

271223. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 8 Uhr.
Consalpha AG, Alpenstrasse 14, **Zug**. – Handel.

Alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, Fruchtsaftkonzentrate. (Int. Kl. 32)

SOMBRERO

271224. Date de dépôt: 20 mai 1974, 10 h.
Angelo dit Marcel Donzé, 20, rue de la Porte Neuve, **Sion** (Valais). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques pour la peau. (Cl. int. 3)

DERMOLIA

271225. Date de dépôt: 20 mai 1974, 10 h.
Angelo dit Marcel Donzé, 20, rue de la Porte Neuve, **Sion** (Valais). – Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage. (Cl. int. 3)

DOMA

Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG, Zug

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	41 752 293.90
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	750 000.—
Grundstücke	9 038 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 496.55
Guthaben bei Banken	10 966 702.68
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	12 684 312.17
Depots aus übernommenen Versicherungen	36 232 743.92
Mobiliar und Material	1.—
Kautionen	500.—
Uebrige Aktiven	2 746 929.21
	114 172 979.43

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	7 000 000.—
Reservefonds	2 880 000.—
Spezialreserven	1 300 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Lebensversicherung:	
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	1 301 784.60
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	71 271.44
Unfall- und Schadenversicherung:	
Prämienüberträge	15 953 020.51
Deckungskapital für laufende Renten	1 474 054.92
Schwebende Schäden	45 380 220.75
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	9 997 798.41
Depots aus abgegebenen Versicherungen	23 795 739.68
Schuldverpflichtungen:	
Grundpfandschulden	1 543 915.70
Uebrige Passiven	557 964.81
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 917 208.61
	114 172 979.43

Zug, den 18. Juni 1974

Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG
Dr. Spohr Plambeck

General Reinsurance Corporation (Europe), Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	34 779 689.90
Uebrige Aktien und Anteilscheine	4 236 236.70
Kassabestand und Postcheckguthaben	83 153.51
Guthaben bei Banken	15 406 972.42
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	9 836 359.07
Depots aus übernommenen Versicherungen	26 545 980.92
Uebrige Aktiven	779 175.51
	91 667 568.03

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktienkapital		10 000 000.—
Reservefonds		110 000.—
Spezialreserven:		
Organisationsfonds		700 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		1 018 296.37
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		476 494.65
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge		9 700 297.25
Schwebende Schäden		47 369 104.73
Uebrige technische Rückstellungen		3 995 790.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		11 128 267.66
Depots aus abgegebenen Versicherungen		7 052 739.25
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	1 382 739.60[1])	
Uebrige Passiven		1 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		115 578.12
		91 667 568.03

[1]) Selbständige Stiftung

8034 Zürich, den 18. Juni 1974

General Reinsurance Corporation (Europe)
J. P. Bruderer M. E. Aeschbacher

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		22 092 493.07
Bankendebitoren auf Sicht		21 010 998.93
Bankendebitoren auf Zeit		52 690 326.04
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	40 010 607.50	
Wechsel		1 259 709.92
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 453 911.90
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		55 970 298.07
– davon mit hypothekarischer Deckung	986 353.30	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		9 027 720.75
– davon mit hypothekarischer Deckung	500 000.—	
Wertschriften		470 282.10
Dauernde Beteiligungen		2 042 500.—
Sonstige Aktiven		8 246 549.—
		177 264 789.78

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		12 053 099.62
Bankenkreditoren auf Zeit		50 747 742.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 405 025.—	
Kreditoren auf Sicht		59 275 946.22
Kreditoren auf Zeit		21 820 045.97
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 915 200.—	
Einlagehefte		6 685 094.96
Kassaobligationen		1 283 000.—
Sonstige Passiven		9 651 438.75
Aktienkapital		6 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 500 000.—
Spezialreserve		7 400 000.—
Gewinnvortrag		848 421.71
		177 264 789.78

Cosmos Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		4 207 027.86
Bankendebitoren auf Sicht		9 599 476.74
Bankendebitoren auf Zeit		20 943 602.51
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 235 392.50	
Wechsel und Geldmarktpapiere		25 497 879.83
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		13 039 618.90
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		33 478 187.70
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 362 432.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 005 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		39 158 280.45
– davon gegen hypothekarische Deckung	4 567 375.—	
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 008 000.—
Wertschriften		13 308 750.15
Dauernde Beteiligungen		2 000 000.—
Sonstige Aktiven		2 975 559.45
		171 221 383.59

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 074 841.39
Bankenkreditoren auf Zeit		99 090 438.16
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	67 566 987.61	
Kreditoren auf Sicht		16 548 474.34
Kreditoren auf Zeit		10 214 071.75
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 404 371.80	
Sonstige Passiven		6 866 054.92
Kapital		15 000 000.—
Reserven:		
Gesetzliche	9 200 000.—	
Freie	10 800 000.—	20 000 000.—
Gewinnvortrag		427 503.03
		171 221 383.59

	Fr.
Eventual-Verpflichtungen	9 214 592.—

Banque de Financement SA «Finabank», Genève

Bilan au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements B.N.S. et compte de chèques postaux		12 474 149.26
Avoirs en banque à vue		36 574 961.65
Avoirs en banque à terme		34 961 345.51
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	31 421 345.51	
Effets de change et papiers monétaires		15 414 321.06
– dont rescription et bons du trésor	100 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		15 115 809.90
Comptes courants débiteurs gagés		29 945 435.72
– dont garantis par hypothèques	1 906 519.82	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		12 915 986.24
Avances et prêts à terme fixe gagés		16 372 320.79
Placements hypothécaires		160 000.—
Titres		6 078 441.25
Participations permanentes		19 651 838.50
Immeuble		3 700 000.—
Autres actifs		12 192 297.64
		215 556 907.52

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		4 490 821.15
Engagements en banque à terme		88 582 901.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	68 894 151.50	
Créanciers à vue		45 073 417.23
Créanciers à terme		2 294 460.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 481 910.03	
Autres passifs		25 432 807.79
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		2 500 000.—
Réserve extraordinaire		7 100 000.—
Report à nouveau		82 499.35
		215 556 907.52

Banque Pariente, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, chèques postaux		14 198 845.17
Avoirs en banque à vue		9 322 738.12
Avoirs en banque à terme		13 446 012.20
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 788 086.20	
Effets de change et papiers monétaires		2 981 412.97
Comptes courants débiteurs en blanc		1 733 969.05
Comptes courants débiteurs gagés		15 937 479.22
Avances et prêts à terme fixe en blanc		39 548.55
Avances et prêts à terme fixe gagés		3 692 099.45
– dont garantis par hypothèques	3 588 460.95	
Placements hypothécaires		1 500 000.—
Titres		862 153.62
Participations permanentes		171 902.59
Autres actifs		1 305 614.76
		65 191 775.70

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		5 349 059.53
Engagements en banque à terme		1 811 598.04
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 625 490.84	
Créanciers à vue		37 757 954.66
Créanciers à terme		664 448.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	144 206.02	
Livrets et comptes de dépôts		856 357.09
Autres passifs		4 718 028.97
Capital-actions		2 000 000.—
Réserve légale		500 000.—
Autres réserves		11 500 000.—
Bénéfice reporté de l'exercice précédent		34 328.91
		65 191 775.70

	Fr.
Engagements par cautionnements, garanties et accréditifs	6 174 683.84

Les Assurances Générales de France I.A.R.T., Paris

Bilan au 31 décembre 1973

Actif

	Fr.fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	1 457 605 279.63
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	43 520 034.53
Autres actions et parts sociales	571 193 642.05
Autres valeurs mobilières	52 173 160.81
Titres de gage immobilier	54 935 694.74
Immeubles	229 293 030.74
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	1 538 011.58
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	9 702 045.31
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	4 156 876.19
Avoirs en banques	116 694 070.67
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	561 003 844.18
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	72 283 757.46
Dépôts pour réassurances acceptées	307 935 918.46
Prorata d'intérêts et loyers	65 874 727.30
Mobilier et matériel	2 379 995.07
Cautionnements	53 324 148.31
Autres actifs	123 232 456.57
	3 726 846 693.60

Passif

	Fr.fr.
Fonds propres:	
Capital social	65 000 000.—
Fonds de réserve	108 437 456.47
Réserves spéciales:	
Réserves diverses	9 273 957.87
Réserves pour cautionnements	2 745 552.76
Réserves pour fluctuation de change	6 878 921.26
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	467 007 993.46
Réserves mathématiques des rentes en cours	422 351 954.82
Réserve pour sinistres à régler	1 910 085 716.76
Autres réserves techniques	6 366 041.82
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	64 686 213.79
Dépôts pour réassurances cédées	276 277 841.72
Engagements:	
Agents	97 460 313.50
Articles compensateurs:	
Provisions pour pertes et charges	3 453 168.—
Réserves pour plus-values réinvesties	18 431 908.06
Provisions pour annulations de primes	7 840 150.72
Cautionnements	5 137 092.49
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	5 363 682.55
Autres passifs	243 102 011.72
Solde du compte de profits et pertes	6 946 715.83
	3 726 846 693.60

Paris, le 1er août 1974

Les Assurances Générales de France I.A.R.T.
Le secrétaire général: G. de Raucourt

Erste Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Wien

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	ö.Sch.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 040 006 197.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	117 810 372.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	533 367 191.—
Uebrige Wertschriften	3 919 624.—
Schuldbuchforderungen	17 832 953.—
Darlehen an Körperschaften	1 329 604 465.—
Grundpfandtitel	86 031 050.—
Grundstücke	567 008 545.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	779 61.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	25 663 629.—
Guthaben bei Banken	488 169 995.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	445 365 442.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	143 959 954.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	162 993 866.—
Stückzinsen und Mieten	58 926 850.—
Mobiliar und Material	32 678 229.—
Uebrige Aktiven	197 099 124.—
	5 250 515 447.—

Passiven

	ö.Sch.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	210 000 000.—
Reservefonds	43 500 000.—
Spezialreserven:	
Rücklage gemäss § 26 VWG	61 250 000.—
Investitionsrücklage	20 000 000.—
Freie Rücklage	91 500 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	1 097 776 335.—
Deckungskapital für laufende Renten	30 533 144.—
Schwebende Schäden	2 264 807 127.—
Uebrige technische Rückstellungen	132 321 976.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	165 985 309.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	450 360 035.—
Schuldverpflichtungen:	
Agenten	83 487 003.—
Wertberichtigungen	43 369 182.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	285 785 823.—
Uebrige Passiven	252 112 039.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	17 727 474.—
	5 250 515 447.—

Wien, den 28. Juni 1974

Erste Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft
Dr. H. Urbanski, Generaldirektor
K. Kornis, Generaldirektor
Dr. W. Janisch, Direktor
Dr. A. Undorf, Direktor
O. Henzel, Direktor

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordinanza sui prezzi massimi del grano da semina riconosciuto, del raccolto del 1974

(Del 12 luglio 1974)

L'Amministrazione federale dei cereali, visto l'articolo 28 dell'ordinanza d'esecuzione I del 10 novembre 1959 della legge sui cereali, ordina:

Art. 1

[1] I prezzi massimi del grano da semina riconosciuto nelle ispezioni sui campi del raccolto del 1974 sono stabiliti come segue:

	Fr.
Frumento autunnale I (Probus)	118.—
Frumento primaverile I (Granat, Hinal, Relin, Lita, Tano)	122.—
Frumento primaverile I (Kärntner precoce, Svenno)	123.—
Frumento autunnale II (Mont Calme 268, Zenith, Fermo)	114.—
Frumento autunnale II (Flinor)	115.—
Frumento autunnale III (Funone)	110.—
Frumento autunnale IV (Ardus)	105.—
Frumento autunnale IV (Champlein)	114.—
Segale autunnale (Petkus a paglia corta)	103.—
Segale autunnale (Cadi, Rothenbrunn)	109.—
Segale primaverile (Beka)	113.—
Spelta (Altgold, Oberkulm)	111.—

[2] Questi prezzi s'intendono per 100 kg netto, senza sacco, merce fornita al centro di selezione o, in caso di trasporto per ferrovia, franco stazione di spedizione. Essi comprendono un margine commerciale di franchi 3 per i grossisti e di franchi 5 per i rivenditori, un premio di smercio di franchi 2.80 per le società di selezionatori, come pure un contributo di franchi 1.20 per le spese della Federazione svizzera dei produttori di sementi selezionate e dell'Unione svizzera dei contadini.

Art. 2

L'analoga ordinanza del 3 luglio 1973 è abrogata.

Art. 3

La presente ordinanza entra in vigore il 1° agosto 1974.

Berna, il 12 luglio 1974

Amministrazione federale dei cereali,
Il direttore: Keller

Decreto del Consiglio federale sull'acquisto di fondi in luoghi turistici da parte di persone all'estero

Complemento del 25 luglio 1974

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia, visto l'articolo 2 capoversi 3 e 4 del decreto del Consiglio federale del 21 dicembre 1973 sull'acquisto di fondi in luoghi turistici da parte di persone all'estero, ordina:

I

L'appendice 1 del decreto citato nell'ingresso è completata come segue:

Canton Vaud	Canton Berna
Veytaux	La Neuveville

II

L'appendice 2 del decreto citato nell'ingresso è completata come segue:

Canton Vaud
Veytaux *

III

Il presente complemento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella Raccolta delle leggi federali.

Berna, il 25 luglio 1974

Dipartimento federale di giustizia e polizia:
i.s. Brugger

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 14. August 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 14 août 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 71.15
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.80
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.05
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 114.95
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 63.25
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.11
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4620
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.01
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 112.35
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.24
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 68.30

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlungen erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Autobetrieb Sernftal AG

Die

ordentliche Generalversammlung 1974

findet Mittwoch, den 28. August 1974, nachmittags 15 Uhr, im Gasthaus zum «Schäfli» in Engi statt.

Geschäfte: Die Statutarischen

Matt/Engi, den 10. August 1974

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: W. Spälty, Landesstatthalter

Skizirkus Metsch
Lenk-Adelboden

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 31. August 1974, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Metsch, Lenk.

Traktandenliste:

1. Begrüssung und Mitteilungen durch den Präsidenten.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
5. Orientierung und Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 4,5 auf 5,5 Mio Franken und entsprechende Aenderungen der Statuten.
6. Wahlen.
7. Orientierung über die Verlegung und den Umbau des Skilifts Metschberg/Metschstand.
8. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Aktienbesitz genügend auszuweisen. Die Stimmkarten können entweder im voraus im Sekretariat der Metsch-Bahnen AG Lenk oder bis 14 Uhr an der Kasse der Talstation Luftseilbahn bezogen werden; sie berechtigen zur freien Hin- und Rückfahrt mit der Luftseilbahn.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Rechnungsprüfer sowie der Geschäftsbericht und der Antrag über die Verwendung des Betriebsergebnisses liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Lenk, den 7. August 1974

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: H. Schmid
Der Sekretär: H. Forrer

CHARMILLES, GENEVE

Les actionnaires des Ateliers des Charmilles SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 6 septembre 1974, à 10 b. 30, au siège de la société: 109, rue de Lyon, à Genève (Etablissement de la liste de présence dès 10 h.)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973/1974.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 109, rue de Lyon à Genève dès le 26 août 1974.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs titres ou un certificat de dépôt émanant d'une banque jusqu'au lundi 2 septembre 1974 au plus tard à la Société de Banque Suisse à Genève, qui leur délivrera leur carte d'admission.

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits au registre des actions jusqu'à la date du 1er août 1974 reçoivent une convocation et leur carte d'admission par lettre personnelle. Aucun transfert d'action nominative ne sera enregistré du 1er août au 7 septembre 1974.

Le conseil d'administration

Valtra Inc., Panama

Le dividende pour l'exercice 1973–1974 est payable dès le 15 août 1974 auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Bâle et Neuchâtel
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Swiss Bank Corporation, New York

contre présentation du coupon N° 27 à raison de US. $ 9,50 par coupon.

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62172

Inserate erschliessen den Markt

Zentrum Emmen

Zu vermieten auf Herbst 1974 in der Nähe eines der grössten Einkaufszentren Europas

3—4 kleinere Ladenlokale

von ca. 70 resp. 140 m².

Günstige Mietzinse!

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

W. Thommen
Architektur, Immobilien
Verwaltung, Vermietung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Tel. 062 / 22 23 23

Zu verkaufen im Kanton Zug

Industrieland

Das Gelände liegt unmittelbar an einem Anschluss der Autobahnen N 4 und N 14 und in der Nähe eines wichtigen SBB-Bahnhofes.

Grösse bis 50 000 m²

Interessenten möchten sich wenden an Chiffre 90-52162 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach, 8024 Zürich.

NANOTRONIC 7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik

Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-336636/37

Licencié ès sciences politiques

Suisse, marié, 26 ans, 4 langues, cherche activité intéressante.

Ecrire sous chiffre PC 352017 à Publicitas, 1002 Lausanne.